ZESTE JAARGANG No. 14696 DONDERDAG 30 JULI 1964

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: A. J. M. H. de Mug • Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad • Kantoor; Conscientiesteeg, 27 - 29 • Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

Kopen bij de bron

GAGGENAU (RTR). — De 72-jarige Zweed Karl Ryman heeft per fiets in negen dagen een afstand van 1500 km. afgelegd om een tractor „rechtstreeks van de fabriek" in Gaggenau (West-Duitsland) te kopen. Toen Ryman, die in Zweden een klein boerenbedrijf bezit, bij de fabriek aankwam, werd hem gezegd, dat hij enkele dagen op aflevering moest wachten. De Zweed stapte toen maar op om in Zwitserland een horloge „direct bij de bron" te gaan kopen. „Fietsen houdt mijn gewrichten soepel", zo zei de veteraan. Ryman heeft de fiets op de tractor geladen en is woensdagavond naar Zweden vertrokken, zo deelde een woordvoerder van de fabriek mee.

Spoorwegongeluk in Zuid-Afrika

JOHANNESBURG (RTR) — Volgens het hoofdbureau der spoorwegen in Johannesburg zijn bij een spoorwegongeluk, dat woensdagavond nabij Randfontein heeft plaats gehad, tien mensen omgekomen.

Oe Thants missie in Moskou mislukt

Geen Sovjet-bijdrage in kosten acties V. N.

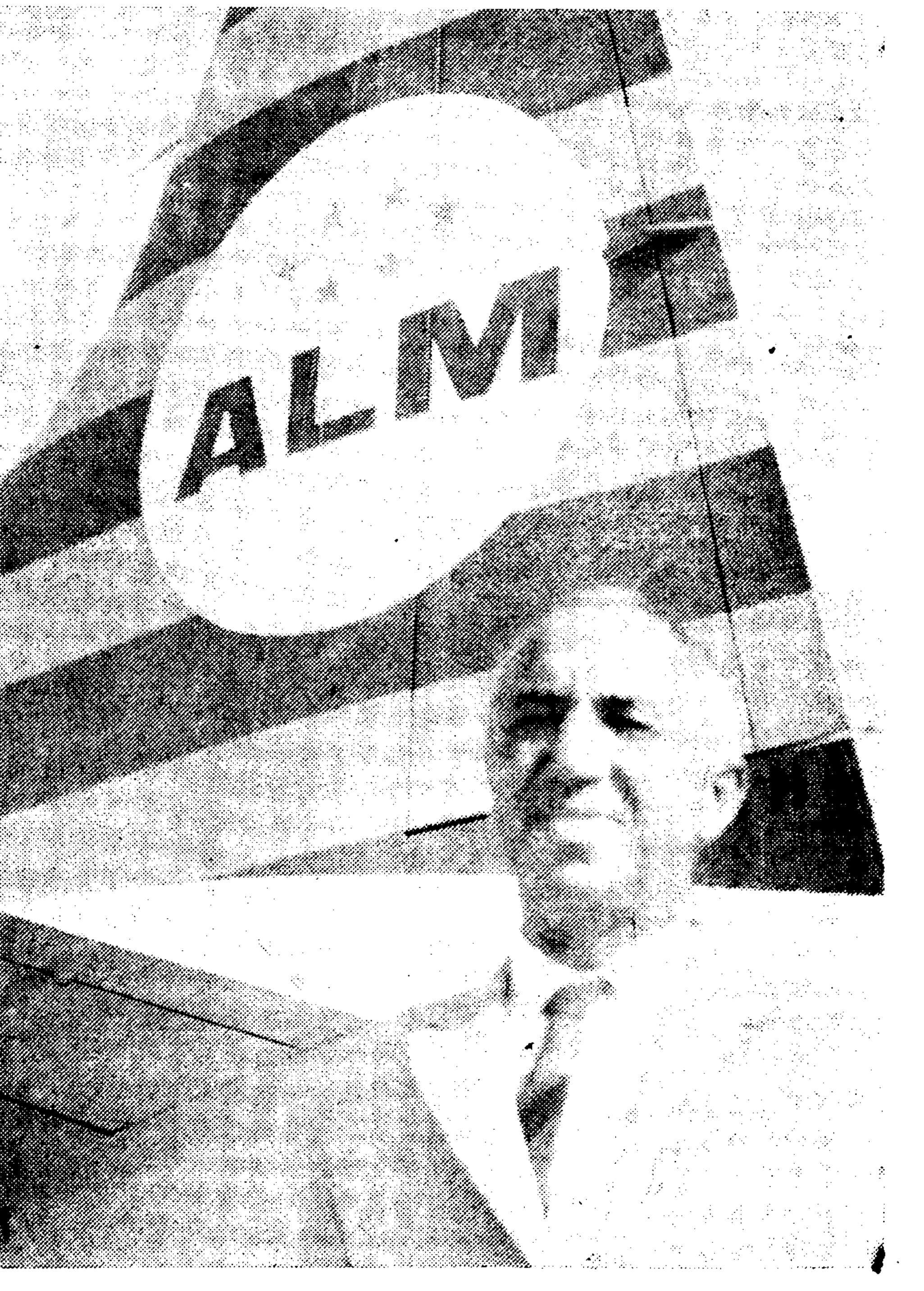
MOSKOU (RTR). — De thans in Moskou verblijvende secretaris-generaal der Verenigde Naties, Oe Thant, heeft op een vandaag aldaar gehouden persconferentie verklaard dat de Sovjet-Unie blijft weigeren om bij te dragen aan de kosten der V.N.-operaties in Kongo en het Midden-Oosten. „Ik heb niet de indruk dat Sovjet-Rusland bereid is zijn politiek ten deze te wijzigen", aldus Oe Thant. Oe Thant wilde zich niet in gissingen begeven over de vraag of er nu in de algemene vergadering van de V.N. stemmen zullen opgaan om de Sovjet-Unie in verband met deze schuld haar stemrecht te ontnemen. De assemblee komt, in november, wanneer de Amerikaanse presidentsverkiezingen achter de rug zijn, weer in New York bijeen.

Oe Thant herhaalde dat hij nog niet besloten heeft of hij zich voor een tweede ambtstermijn als secretaris-generaal der volkerenorganisatie beschikbaar zal stellen, wanneer zijn eerste termijn in november 1966 afloopt.

Oe Thant verklaarde verder in het kort met de Russische leiders te hebben gesproken over toekomstige VN acties om de vrede te bewaren. Dit overleg is nog niet beëindigd. „De Sovjet-Unie heeft de instelling van een nieuw soort VN-macht voorgesteld, die zou moeten worden samengesteld uit door westerse, communistische en neutrale landen beschikbaar gestelde eenheden. Deze VN-vredesmacht zou onder gezag van de Veiligheidsraad moeten komen (waar Rusland het vetorecht bezit). Hij vervolgde: „Ik geloof inderdaad dat de heer Chroesjtsjev daadwerkelijk streeft naar versterking der Verenigde Naties met het maken van de volkerenorganisatie tot een werkelijk doelmatig instrument voor het handhaven van de vrede".

De secretaris-generaal van de VN keert vrijdag, na vier dagen in Moskou te hebben vertoefd, weer naar New York terug.

KLM-directeur, over twee dagen ALM-directeur K. J. Rüpplin von Keffikon voor de eerste in ALM-kleuren geschilderde Convair 340, de „Curaçao". Het embleem van de ALM toont veel gelijkenis met dat van de KLM: de cirkel en het strepen-motief zijn eender en geven de nauwe samenwerking weer. De letters ALM zijn in een blauwe kleur geschilderd. Er boven staan zes sterren, op gelijke wijze gerangschikt als op de Antilliaanse vlag, in de blauwe kleur. Oorspronkelijk waren deze sterren goud. Langs de romp van het vliegtuig staat: ALM Dutch Antillean Airlines. Naast de ingang tot de cockpit staat in een kleine rechthoek de Antilliaanse vlag afgebeeld.



Boring in Champagnole geeft hoop op redding

Gat vergroot voor reddingsbom

CHAMPAGNOLE (RTR). — De burgemeester van Champagnole, André Socie, heeft vanmorgen verklaard, dat de negen mijnwerkers, die maandag door het instorten van een kalkgroeve werden ingesloten, niet langer in ernstig gevaar verkeren.

Vanmorgen is de eerste boring naar de ruim zestig meter diep gelegen galerij, waar de negen mannen zich bevinden, geslaagd. De proefboor doorboorde het plafond van de galerij precies op de juiste plaats tussen vier pilaren die het plafond steunen.

Vermisten

Wat de vijf overige vermisten betreft zei hij echter, dat erkend moet worden, dat de situatie zeer ernstig is, al is alle hoop niet opgegeven. De pogingen om door middel van geluidssignalen met hen in contact te komen, hebben geen enkel resultaat opgeleverd.

Volgens burgemeester Socie zullen de reddingswerkzaamheden mogelijk nog drie à vier dagen in beslag nemen. Het thans geboorde gat is vijf centimeter breed. Het zal nu tot tussen de 80 en 90 centimeter moeten worden vergroot, om de „reddingsbom" waarvan destijds in Lengede, in West-Duitsland, met zoveel succes gebruik werd gemaakt, te kunnen bevatten.

Soepel overleg tussen mr Luns en Soebandrio

Samenwerking op technisch vlak

TAMPAKSIRING (ANP) — De ministers Luns en Soebandrio hebben dinsdagavond te Tampaksiring op Bali tijdens hun eerste officiële besprekingen een reeks problemen de revue laten passeren. Na afloop zei minister Luns dat de geest goed was en minister Soebandrio vond dat het gesprek vlot was verlopen. De ministers hebben besloten om praktische redenen een dag langer op Bali te blijven. In plaats van vandaag zouden zij gisteren naar Djakarta terugkeren.

De ministers van Buitenlandse Zaken zijn drie kwartier bijeen geweest in een gebouw van het paleis van de president te Tampaksiring. Zij zijn begonnen met het afleggen van formele verklaringen, waarin zij de bestaande problemen hebben opgesomd. De ministers bleken het erover eens te zijn dat er inhoud gegeven moet worden aan het akkoord voor technische samenwerking, dat zij in april in Den Haag hebben ondertekend. Een dezer dagen zal over dit punt overleg worden gepleegd tussen mr dr H. J. Roethof van de directie internationale technische hulp en de heer Oemarjadi van het Indonesische ministerie van Buitenlandse Zaken.

Werkgroep

Besloten is een werkgroep te vormen voor de financieel-economische kwesties, waaronder die van de schulden. Deze werkgroep komt vrijdagochtend bijeen.

Minister Soebandrio heeft er bij de bespreking van dit punt op gewezen dat Indonesië voor grote moeilijkheden staat. Het gaat erom, zei hij, inhoud te geven aan het heden en de toekomst. Een onderwerp, dat bij de besprekingen geen moeilijkheden gaf, is een overeenkomst over de erevelden. Ook de uitwisseling van de ambassadeurs kwam weer ter sprake, alleen technische moeilijkheden verhinderen dat er over en weer ambassadeurs worden benoemd, aldus kwam bij de behandeling van dit onderwerp naar voren.

„Kaasconflict" in EEG bijgelegd

BRUSSEL (RTR) — De permanente vertegenwoordigers van de zes EEG-landen hebben donderdag overeenstemming bereikt over het vraagstuk van de invoer van Tilsit-kaas uit Denemarken in West-Duitsland. Dit punt had tot dusver de goedkeuring door Bonn van de in Brussel getroffen regeling voor gemeenschappelijke voorschriften ten aanzien van zuivelprodukten in de weg gestaan.

De ministers moeten de nieuwe regeling nu nog formeel goedkeuren, doch volgens genoemde kringen zal dit automatisch het geval zijn. Hiermede is thans de weg geëffend voor het in werking treden op 1 september van een gemeenschappelijke regeling voor rijst en op 1 november voor zuivelprodukten.

Asiel voor Juana Castro

MEXICO (AFP). — De Mexicaanse regering heeft woensdag het verzoek om politiek asiel, dat Juanita Castro, de zuster van de Cubaanse premier, maandag had ingediend, ingewilligd. Juanita Castro was eind juni uit Cuba naar Mexico uitgeweken.

Peru naast oliebronnen

LIMA, Peru (RTR) — President Fernando Belaunde Terry heeft bekendgemaakt dat de regering overweegt de oliebronnen en pompinstallaties in noord-Perú ter waarde van 63 miljoen dollars te nationaliseren.

De regering overweegt, volgens de president, deze stap als compensatie voor de lage vergoeding voor de olievelden in Brea en Parinis aan de republiek ondanks de voortdurende exploitatie daarvan door de internationale Petroleum Maatschappij.

Poging coup in Thailand?

BANGKOK (RTR) — De Thailandse eerste minister, veldmaarschalk Kittikatsjorn, heeft vandaag te Bangkok tegenover verslaggevers verklaard dat de politie woensdag in staat van alarm is gebracht in verband met geruchten over een mogelijke staatsgreep.

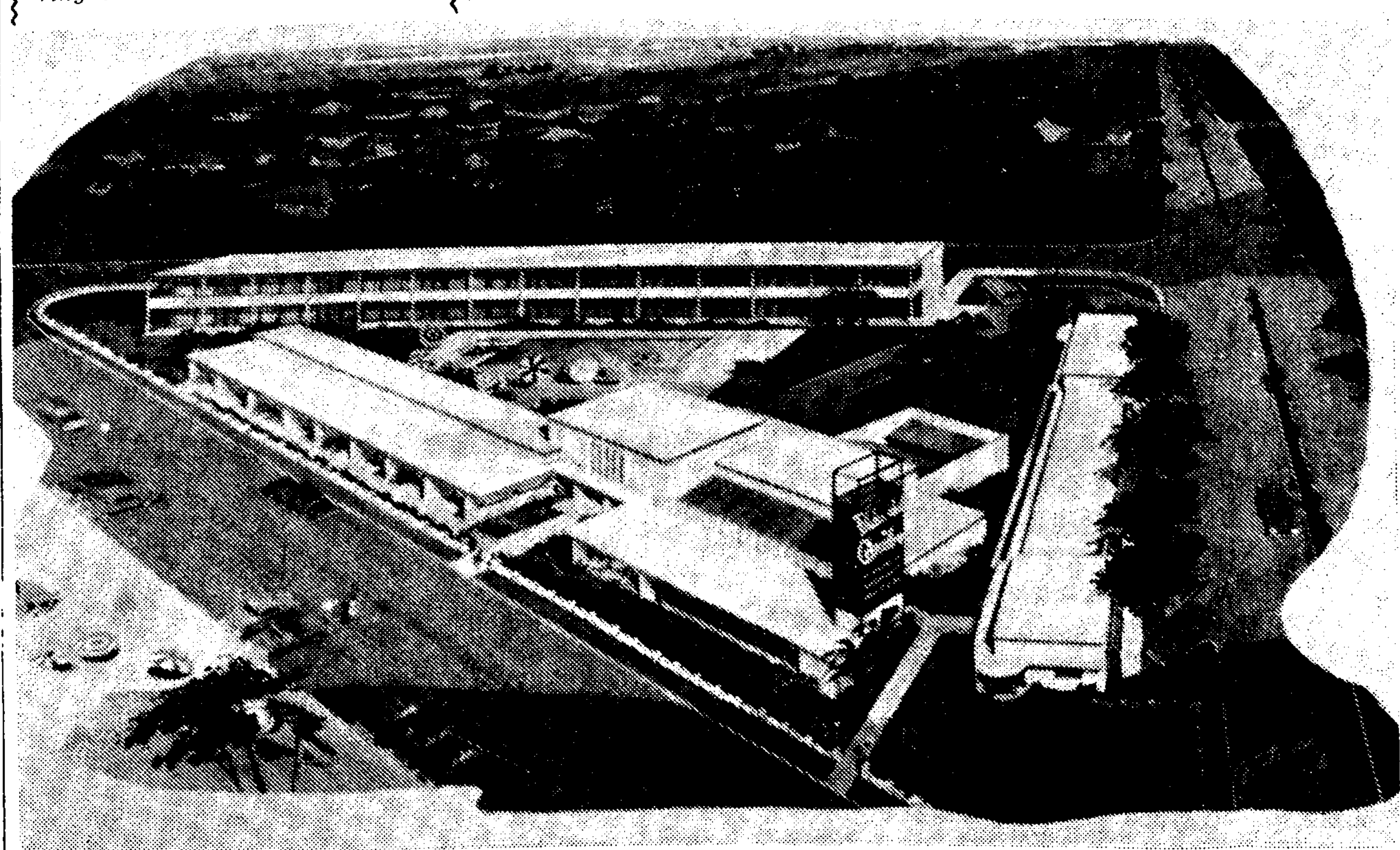
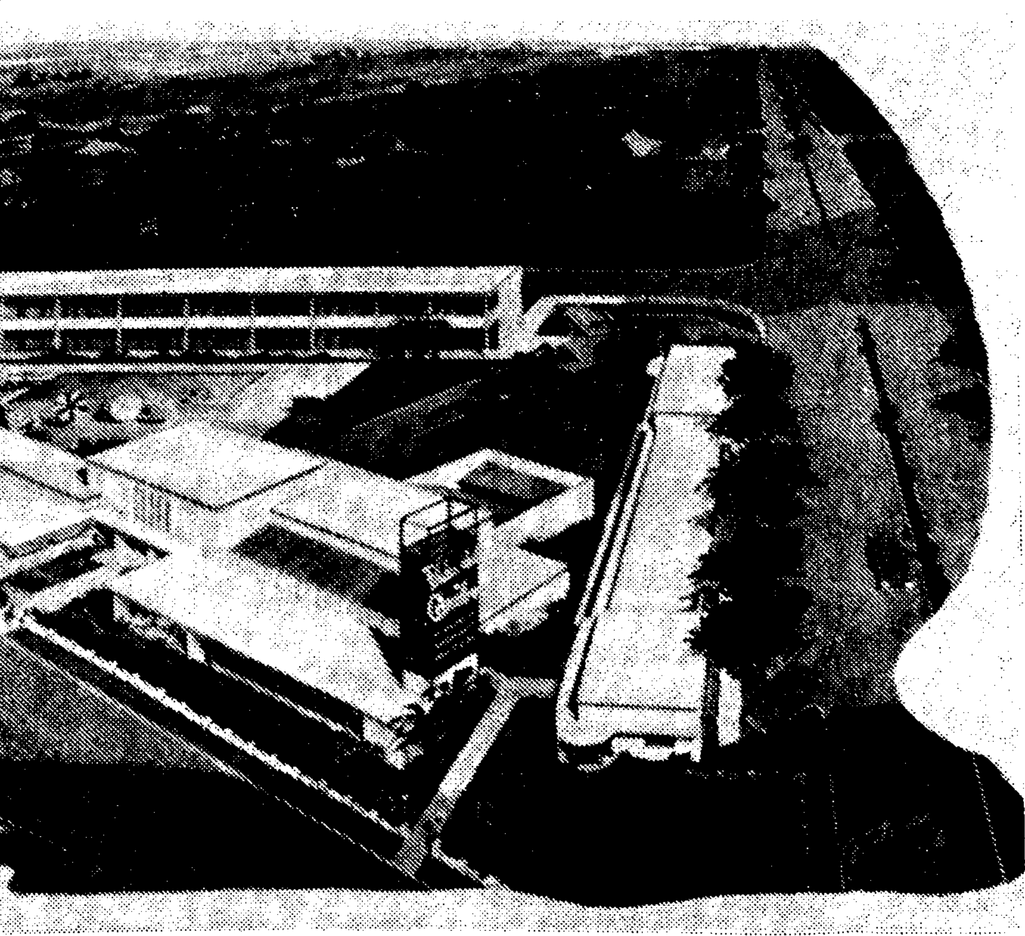
„Het is mogelijk dat politici, die macht hebben verloren, een poging willen doen om deze weer terug te winnen. Er zijn nog geen arrestaties verricht. De politie wacht af of de samenzweerders inderdaad tot daden overgaan", aldus premier Kittikatsjorn. De staat van alarm duurt tot en met vrijdag.

Illegale wapens in Brits Guyana

GEORGETOWN (RTR) — De commissaris van politie in Brits-Guyana, Peter Owen, heeft verklaard dat de circa 1500 mensen die niet hun vuurwapens waarvoor vergunning was gegeven, hebben ingeleverd, dit alsnog moeten doen. Anders zullen zij blootstaan aan vervolging.

De veiligheidspolitie meent dat er nog een grote voorraad illegale wapens en munitie is. Zij zal binnenkort een systematisch onderzoek daarnaar instellen. Intussen vormt de politie waakzame groepen tot „thuiswachten" die moeten helpen de vrede te bewaren met het oog op de voortdurende daden van geweld.

De Amerikaan I. Cohen heeft gisteren zijn definitieve plannen voor Hotel Strand op Aruba op tafel gelegd. Het wachten is op de Bouw-commissie, die algehele goedkeuring aan het ontwerp moet hechten. De investering van de eerste fase bedraagt

f. 600.000. Foto: het ontwerp van architect A. McDonald. Op de achtergrond het gebouw van twee verdiepingen, dat eind 1965 gebouwd zal worden. De heer Cohen verwacht in december van dit jaar reeds 60 kamers aan de gasten beschikbaar te stellen. Voor meer bijzonderheden over deze plannen, *zie pag. 5.*

Barre koude in Brazilië

SAO PAULO (AFP) — In de Braziliaanse staat Sao Paulo zijn in de nacht van dinsdag op woensdag 19 mensen door de koude om het leven gekomen. Het vroor vier graden.

Directeur Rupplin von Keffikon:

Toekomst van de ALM in het geheel niet duister

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Zaterdag wordt de Antilliaanse Luchtvaart Maatschappij, de A.L.M., een feit. Nu nog KLM-directeur, zaterdag ALM-directeur, K. J. T. M. F. F. Rüpplin von Keffikon zei gistermiddag in het KLM-gebouw aan de dr Albert Plesmanluchthaven hierover het volgende in zijn hoedanigheid van ALM-directeur: „Voor mij is de toekomst in het geheel niet duister, nee, zelfs bijzonder gunstig." En hij staafde deze uitspraak met twee redenen: „De KLM staat er in elk opzicht achter en ook de Antilliaanse regering staat er in elk opzicht achter. Welke maatschappij kan rekenen op een zo grote steun?", zo besloot hij de eerste reden met een retorische vraag. Hij vervolgde: „De basis is dus bijzonder gezond. En de toekomst is interessant: De Antillen verheugen zich in een steeds grotere stroom toeristen, de vraag naar vervoer neemt toe. De Antilliaanse regering stelt het op prijs vervoersmogelijkheid te scheppen voor toeristen en is ten volle bereid daaraan mee te doen. Bovendien zijn er dingen, die voor een commerciële maatschappij erg moeilijk zijn, bijvoorbeeld het openen van een nieuwe lijn, dat erg kostbaar is. Maar de Antilliaanse regering zal deze kosten willen dragen (met steun van de Nederlandse regering). Als toeristenbrengende vervoerder heeft de ALM een goede toekomst Een uitmuntende."

C. Yrausquin: politiek van niet dwarszitten

Op Aruba merkte mede-ALM-directeur C. O. Yrausquin, nu nog hoofd Luchtvaartdienst van de Nederlandse Antillen, ten aanzien van de luchtvaartpolitiek van de ALM ondermeer op over de verbindingen van en naar de Antillen, die in de toekomst geregeld moeten worden, dat dit geen kwestie zal zijn van elkaar dwarszitten, maar zuiver en alleen van onderhandelen. De heer Yrausquin zei, dat indien de ALM bijvoorbeeld op Colombia zou willen vliegen, er ook aan bepaalde voorwaarden voldaan moest worden. De heer Yrausquin was niet bij de persconferentie op Curaçao aanwezig. Hij was verhinderd wegens familieomstandigheden. Op Aruba spraken de directeuren Rüpplin von Keffikon en Yrausquin het Arubaanse personeel toe. De directeuren keerden in het begin van de avond terug naar Curaçao.

Geen IATA-lid

De ALM zal geen lid van de IATA worden, zo zei de heer Rüpplin von Keffikon op Curaçao. Hij voegde hieraan toe: „Wij willen ook een grasje meeplukken, zo hier en daar." Dit merkte de directeur op in verband met tariefsverlagingen, die de ALM wil invoeren bij het interinsulaire verkeer, dat de ALM in de eerste fase zal behartigen. „Uiteraard hebben wij een aanlooptijd nodig om te zien wat de exploitatiekosten zijn. Wij weten nog niet wat de kosten en inkomsten op deze lijnen bedragen, maar ik geloof, dat de resultaten goed zijn. Wij zullen de verlagingen gradueel invoeren, dus per lijn."

De bezettingsgraden van de interinsulaire lijnen zijn momenteel: naar Aruba 65%, naar Bonaire 50% en naar Sint Maarten 45%.

Wat het lokale internationale vervoer betreft, heeft de ALM plannen om direct aan te vangen op de trajecten naar Maracaibo en Barranquilla. De heer Rüpplin von Keffikon zei, dat de Nederlandse regering waarschijnlijk per 1 augustus genoemde routes aan de ALM zal aanwijzen. Hierna zal getracht worden dit lokale internationale vervoer uit te breiden naar andere plaatsen in Zuid-Amerika. De heer Rüpplin von Keffikon noemde in verband hiermee enkele plaatsen en een route, die zeer lucratief genoemd kan worden.

Intercontinentaal

De volgende fase van de ALM is

(Vervolg naar pag. 3)

Beheersregeling komt binnenkort bij Staten

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Naar wij vernemen is de regering van de Nederlandse Antillen voornemens in de maand augustus bij de Staten in te dienen de beheersregeling ten aanzien van de eilandgebieden voor de gelden, die door Nederland ter beschikking worden gesteld voor de meerjarenplannen. Het is niet bekend, of de overeenkomst dienaangaande tussen de geldschieter Nederland en de regering van de Nederlandse Antillen al tot stand is gekomen.

Zoals bekend, werd de beheersregeling voor de projecten in de meerjarenplannen reeds in de „troonrede" aangekondigd. Kort tevoren was hiervan reeds melding gemaakt in een plaatselijk blad. De beheersregeling werd toen voor overleg voorgelegd aan de Bestuurscolleges van Aruba en Curaçao. Beide colleges waren met de te nemen maatregelen, naar wij menen te weten, niet ingenomen.

Het is niet bekend, hoe de Bestuurscolleges momenteel over de beheersregeling, zoals deze aan de Staten zal worden aangeboden, denken. Voor zover het Curaçao betreft, is geen nadere mededeling ontvangen omtrent de regeling, die door de Staten zal worden behandeld.

Eerste fase Gemini met succes voltooid

Astronaut steekt hoofd uit cabine

LUCHTMACHTBASIS EDWARDS (RTR). — Op de Amerikaanse Luchtmachtbasis Edwards in Californië is gisteren een parachute die de veilige landing op aarde van een tweepersoons „Gemini"-capsule mogelijk moet maken met succes beproefd.

Een invlieger die vanuit een helicopter werd neergelaten, maakte een geslaagde landing op een tevoren vastgestelde plaats. De parachute lijkt op een vlieger. De bestuurbare parachute moet de bemanning van het ruimtevoertuig in staat stellen een landing op het land te maken. Tot nog toe zijn de Amerikaanse ruimtevaarders in zee terecht gekomen. Het is de bedoeling dat de eerste lancering van een Gemini cabine eind van dit jaar of begin 1965 zal plaats hebben.

Hoofd uit cabine

Gisteren werd vernomen dat het hoogtepunt van de tweede lancering, die drie maanden later is vastgesteld, een poging van een ruimtevaarder zal zijn om zijn cabine in de ruimte te verlaten.

De adjunct-directeur van het Gemini programma, Kenneth Kleinknecht, deelde mee dat een van de ruimtevaarders het luik van de capsule zal openen en zijn hoofd naar buiten zal steken.

De tweede vlucht in het Gemini-programma zal worden gemaakt door kapitein James McDivitt en kapitein Edward White. Hun vlucht zal vier dagen duren. Er zullen metingen worden verricht van de aantrekkingskracht van de aarde en van stralingen. Ook zullen er medische proeven worden genomen en meteorologische foto's worden gemaakt. De eerste Gemini cabine die eind dit jaar zal worden gelanceerd zal drie omwentelingen om de aarde maken.

Geen drankverbod meer in Rochester

ROCHESTER (AFP) — Een verbod op de verkoop van sterke drank, dat zaterdag tijdens de heftige rassenonlusten in Rochester werd ingesteld, is opgeheven.

RADIO-TELEVISIE

donderdag

CUROM — 15.00 Franse plaatjes; 15.15 Franse les; 15.30 Op de thee bij CTC; 16.00 Hora supersonico; 17.00 Peticiones; 18.00 Noticia; 18.15 Cur. jeugdomroep; 18.45 Voor het slapen; 19.00 Nieuws; 19.30 Discovaria; 20.15 45 toeren non stop; 20.30 Curom journaal; 20.45 Fiesta Antillana; 22.00 Nieuws; 22.15 Malando en orkest; 22.55 Ter overdenking.

WERELDOMROEP — 25-31-49: 19.00 Opening; 19.01 Nieuws; 19.10 Com. nieuws; 19.12 Ned. nieuwsjournaal; 19.19 Prog. overz.; 19.20 Oecumenisch nieuws; 19.25 Holland Festival 1964; 20.08 Canta Amerika; 20.38 Ter overdenking; 20.41 nieuws; 20.42 Ronde van Frankrijk; 20.44 Beurs; 20.46 Prog. voor morgen; 25-30: 18.00 Spaans prog.; 20.00 Spaans prog.; 30-49: 21.00 Spaans prog.

TELECURACAO — 17.00 Kinderuurtje; 17.30 Focus USA; 18.00 Teletopico; 18.15 Ramar of the jungle; 18.45 Nieuws; 19.00 Buckbunny; 19.30 Bat Masterson; 20.00 Bachelor father; 20.30 Phil Silvershow; 21.00 Nieuws; 21.15 Perry Mason; 22.15 Combat.

TELEARUBA — 17.30 Kinderuurtje; 18.00 Industry on parade; 18.15 Corless Archer; 18.40 Evang. church; 18.45 Nieuws; 19.00 Seahunt; 19.30 Sport; 19.45 Broadway goes latin; 20.15 Honeymooners; 20.45 Nieuws; 21.00 Ben Casey; 22.00 Rough riders.

RADIO CARACAS TV — 3.45 Documentales; 4.00 Mejias y sus Muchachos; 5.00 Huckleberry Hound; 5.15 Sorteo de la Loteria; 5.30 Ajedrez Fatal; 6.30 Club Musical; 7.00 Laramie; 8.00 La Hora de Alfred Hitchcock; 9.00 El Observador Creole; 9.15 El Matrimonio Perfecto; 9.45 Los Defensores; 10.45 Markam; 11.15 Noticias Pan-Am 11.30 Despedida.

VENEVISION — 3.00 Cocina al Minuto; 3.30 Historias de Amor; 4.00 Los Amiguitos de Gioia; 4.30 Fiesta de Muñequitos; 5.00 Espada Redentora; 5.30 Angel del Espacio; 5.40 Popeye; 5.45 El Rebelde; 6.15 Maverick; 7.20 El Informador; 7.30 Héroes sin Nombre; 8.30 El Detective Millonario; 9.30 El Informador; 9.35 Ben Casey; 10.35 Libertad y Abundancia; 10.50 Frente a la Prensa; 11.00 El Informador; 11.05 Frente a la Prensa (continuación)

TELEVISORA NACIONAL — 3.00 Televisión Educativa, Tele-Primaria; 3.02 Ciencias Naturales; 3.20 Castellano; 3.40 Ciencias Sociales; 4.00 Efemérides; 4.15 Vivamos Mejor; 5.10 Cine Infantil; 5.30 Club Mágico Infantil; 6.00 Pequeño Diccionario Biográfico; 6.05 Retablillo Escolar; 6.15 Jugando en la Cocina; 6.30 Colegio San Fco. Solano; 7.00 El Juglar; 7.30 Telenoticias; 7.45 La Dimensión de las Artes; 8.15 Pat y su Piano; 8.30 La Historia y sus Historias; 9.00 Los Expertos Contestan; 9.30 Orquesta de Cámara del Ministerio del Trabajo; 10.30 Aqui .... la Noticia; 10.45 Himno Nacional y Despedida.

vrijdag

CUROM — 06.30 Opening; 06.33 Bon dia; 06.45 Met muz. naar school; 07.00 Nieuws; 07.15 Curom ochtendblad; 08.00 Nieuws; 08.30 Lichte muz.; 08.15 Simple melodies; 09.00 Vit. B.; 10.00 Henderson; 10.30 Nieuws; 10.40 Klassieke muz.; 11.15 Prot. uitz.; 11.45 Pa damas; 12.00 Noticia; 12.10 Lunch muz.; 12.30 Nieuws; 12.45 Artist van de dag; 13.00 Novela; 13.30 Muziek; 14.00 Alfredo Antonini; 14.30 45 toeren platen; 15.00 Pentagramma; 15.15 Almanaque musical; 15.30 CTC; 16.00 Voor tieners; 16.50 Peticiones.

WERELDOMROEP — 16-19: 12.30 Opening; 12.31 Nieuws; 12.38 Brief uit Den Haag; 12.41 Ned. nieuwsjournaal; 12.48 Prog. overz.; 19-25: 17.30 Opening; 17.31 Nieuws; 17.40 Brief Uit Den Haag; 17.42 Ned. nieuwsjournaal; 17.49 Prog. overz.; 17.50 Buitenlands weekoverz.; 18.00 Disconieuws; 18.14 Koopvaardijprog.; 18.38 Ter overdenking; 18.41 nieuws; 18.42 Ronde van Frankrijk; 18.44 Beurs; 18.46 Prog. voor morgen; 25-31-49: 19.00 Opening; 19.01 Nieuws; 19.10 Brief uit Den Haag; 19.12 Ned. nieuwsjournaal; 19.19 Prog. overz.; 19.20 Buitenlands weekoverz.; 19.30 Disco nieuws; 19.44 Koopvaardij prog.; 20.08 Verzoekplaten voor Sur. en Ned. Ant.; 20.30 Ter overdenking; 20.41 nieuws; 20.42 Ronde van Frankrijk; 20.44 Beurs; 20.46 Prog voor morgen; 25-30: 18.00 Spaans prog; 20.00 Spaans prog.; 30-49 Spaans prog.

RADIO CARACAS TV — 8.45 Senderos de Luz; 9.00 Televisión Educativa; 10.30 Cecilia Martinez; 11.15 El Hogar y la Moda; 11.45 Tu Hogar y Tú; 12.00 Noticias; 12.05 El Show de Renny; 1.35 Se Necesita una Amiga; 1.55 La Novela del Hogar; 2.15 Yo te lo Vendo; 2.45 Relaciones Publicas; 3.15 Estudio de Héctor Monteverde.

SCHEEPSBERICHTEN

KNSM — Achilles 29 te A'dam; Ares 29 720 mijl w Azoren nr. Lissabon; Baarn 30 te Barranquilla; Ceres 30 vn. Point Fortin nr. Cur.; Doris 29 te Sto. Domingo verw.; Ganymedes 29 vn. Cur. nr. Aruba; Hector 28 vn. Sto. Domingo nr. Port au Prince; Hermes 29 420 y mijl ono Cur. nr. Cur. Isis 29 1280 mijl zw Azoren nr A'dam; Memnon 29 vn. Fort de France nr. Dominica; Oranje Nassau 29 vn. Kingston nr. Aruba; Palamedes 29 600 mijl no P'arbo nr. Hull; Poseidon 29 500 mijl no Fayal nr. Port of Spain; Socrates 29 360 mijl w Kp Finisterre nr. A'dam; Sophocles 29 410 mijl wnw Fayal nr. Sto. Domingo; Theron 29 200 mijl wnw Flores Azoren nr. Cur.; Triton 29 vn. St. Maarten nr. Fort Liberté; Ulyses 30 vn. Cur. nr. Aruba.

TANKERS — Acteon 29 200 mijl zw Landsend nr. Cur.; Alkmaar 29 650 mijl zzw Lissabon nr. Lissabon; Cinulia 29 225 mijl nno Flores Azoren nr. Cur.; Kelletia 2 te Shellhaven verw.; Koningswaard 29 55 mijl no St. Maarten nr. Le Havre; Kryptos 29 vn. Stockholm nr. Cur.

DOW neemt afscheid van ing. Doornberg

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Zeer velen kwamen gistermiddag bijeen in de kantine van de Dienst Openbare Werken om afscheid te nemen van het hoofd ing. N. Doornberg, die na 18 jaar dienst Curacao met pensioen verlaat. Onder de aanwezigen bevonden zich nevens het adjunct-hoofd ir R. A. Hodgson, alle afdelingshoofden, personeel en oud-personeelsleden, het hoofd van de afdeling Algemene Zaken van het bestuurskantoor, dr E. Monte, en commissaris P. Paul. Aan de stemming die er heerste was te merken, dat een populair chef afscheid nam en de vele geschenken die de heer Doornberg werden aangeboden, onderstreepten dit.

Door toeval op Curacao gekomen

Ir Hodgson opende de rij van sprekers. „Het komt vaak voor", zei hij, „dat goede schilders hun stukken vaak erg lang bewaren en ze overal meenemen. Wij, technici, kunnen dat niet; onze werken zijn daarvoor te omvangrijk. Toch meen ik deze vergelijking te kunnen trekken bij het afscheid dat wij nemen van bouwkunstnaar Doornberg". Vervolgens gaf de heer Hodgson een overzicht van de carrière van het scheidende diensthoofd dat in 1947 bij de afdeling Wegen van Openbare Werken kwam en bij die afdeling is gebleven, ofschoon hij snel promotie maakte. In 1956 werd de heer Doornberg benoemd tot hoofd van de afdeling Wegen en Riolering. Vele werken zijn onder zijn leiding tot stand gebracht, zoals die op de luchthaven, de Rijkseenheidboulevard, het Brionplein, wegen in de buitendistricten en op Bonaire. Hij memoreerde voorts wat de heer Doornberg deed voor de ontvangst van de EEG-missie en eindigde met het aanbieden van foto's van de werkstukken, samengevoegd in een album en in een groot pak dat ongeopend bleef.

De heer A. G. Nottelman sprak namens de afdeling Wegen en Riolering en wees erop dat de heer Doornberg daar steeds een aangename sfeer wist te scheppen; hoe hij de vertrouwensman werd van degenen die onder hem werkten. Hij dankte hem voor de zeer goede samenwerking.

Commissaris P. Paul getuigde van de grote waardering van politiezijde voor de goede samenwerking met de heer Doornberg. Die samenwerking, aldus memoreerde hij, kwam tot uiting bij het brugplan, bij het koninklijk bezoek van bijna tien jaren geleden, bij de werkzaamheden aan het Brionplein en andere werken. Voorts was ook het contact van mens tot mens altijd zeer aangenaam. De heer Monte, sprekende als hoofd van de afdeling Algemene zaken van het Bestuurskantoor, verklaarde vaak in contact te zijn gekomen met de heer Doornberg en zijn vertrek te betreuren. De heer H. H. Ankoné, sprak als vertegenwoordiger van de Ambtenarenbond en verklaarde verheugd te zijn, dat men de heer Doornberg als lid van de bond had gehad.

De heer Doornberg memoreerde in zijn dankwoord, dat hij weg wilde uit Nederland na het einde van de oorlog en hoe een toevallige ontmoeting hem naar Curacao bracht. Destijds, toen ik kwam, aldus verklaarde hij, had ik niet kunnen dromen nog eens als hoofd van D.O.W. afscheid te zullen nemen. Hij memoreerde voorts dat het eerste grote werk waarvoor hij kwam te staan bij de afdeling Wegen, de aanleg van de startbaan op Hato betrof. Die werkzaamheden namen drie jaren in beslag. Ook de opkomst van het verkeer heeft de heer Doornberg meegemaakt. Hij wees er in dat verband op, dat er in 1947 rond 5000 auto's rondreden op Curacao, thans rond 15.000. En voorts onthulde hij dat zijn benoeming tot hoofd van de dienst hem menig slapeloos uur heeft gekost. „Het was de verantwoordelijkheid die mij drukte", zei de heer Doornberg.

Aan het einde van zijn rede wees hij erop, dat grote dingen hun schaduw vooruit werpen. Wat de toekomst van de Nederlandse Antilllen betreft, aldus de heer Doornberg, zien wij deze al schemeren bij Openbare Werken. En, het is een grote toekomst. Hij eindigde met het uitspreken van zijn beste wensen voor de D.O.W. en het personeel van deze dienst.

Rara wie is dat

SANTIAGO (AFP) — De Chileense autoriteiten breken zich het hoofd over de herkomst van een vreemdeling, die zegt zijn geheugen te hebben verloren. De man, die ongeveer vijfentwintig jaar oud is, spreekt Spaans met een Argentijns of Uruguees accent, maar drukt zich tevens met gemak uit in het Duits, Engels en Frans. In zijn zakken vond men een buskaartje uit Londen, een kaartje voor de Parijse metro en een boekje over het Louvre. Zijn costuum is van Britse origine, hij draagt 'n overhemd dat door een Amerikaanse firma is vervaardigd, zijn schoenen zijn van Italiaanse herkomst en zijn polshorloge komt uit Argentinië....

Antillen verloren vriend in Goslinga

Pionier gebied van onderwijs

DEN HAAG (ANP). — Bij de begrafenis van de oud-inspecteur van het onderwijs van de Nederlandse Antillen dr W. J. Goslinga in Doorn, heeft gevolmachtigd minister W. F. M. Lampe in een toespraak ondermeer gezegd, dat met zijn heengaan ons een goed vriend van de Nederlandse Antillen is ontvallen. Het bericht van zijn overlijden werd zowel bij de regering als in alle maatschappelijke groeperingen aldaar met grote droefenis ontvangen.

Men is hem vooral oprecht dankbaar gebleven voor het vele dat hij op onderwijsgebied voor onze gemeenschappen heeft gedaan. Hij drukte op onuitwisbare wijze zijn stempel op het Antilliaanse onderwijs, dat vandaag mede dank zij zijn onvermoeide kracht, zijn ruime blik en zijn grote vakkennis, een zo hoog niveau heeft bereikt dat wij er in dat rijksdeel trots op mogen zijn.

Hij heeft in zijn dienstperiode onze onderwijswetgeving gemoderniseerd en aangepast aan de Nederlandse, waardoor onze Antilliaanse studenten geen moeite meer hebben met de aansluiting op het hoger onderwijs in Nederland. Doch boven en behalve zijn grote verdienste op onderwijsgebied was hij ook op sociaal terrein een actieve figuur. Als lid van de Staten liet hij ondubbelzinnig zijn stem horen als het ging om de belangen van dat rijksdeel.

KUIFJE
De zaak zonnebloem

15.30 u. Op het vliegveld van Genève Cointrin

Is dat goed begrepen? Als ze met het vliegtuig meekomen, maken we ons uit de voeten en wachten hen op aan het station in Genève, eindstation van de Swissair-bussen

SWISSAIR

FEUILLETON

DE MOORD OP FRANCIE LAKE

Door: JULIAN SYMONS

64)

Ze knikte. „Paps had er alle mogelijke bezwaren tegen, dat ik deze baan aannam, maar tenslotte zei hij, dat het een ervaring voor me zou zijn. Hij vertelde me, dat meneer Gaye — Ocky — een verschrikkelijke overredingskracht had."

Plotseling zei hij: „Voor Elaine stierf was ik begonnen nogal te drinken, maar ik dacht altijd, dat ik het wel verdragen kon. Op die avond had ik heel wat gedronken, Elaine, maar een paar borrels, maar ik zat aan het stuur. Ik kwam uit een zijweg de hoofdweg op en botste boven op een vrachtwagen. Eigenlijk had ik dood moeten zijn, stuurwiel door mijn borst en zo, maar ik had alleen maar wat bulten en schrammen. Elaine sloeg met haar hoofd tegen het instrumentenbord en kreeg een schedelbasisfractuur. Toen ik haar uit de wagen haalde, was ze dood. Ik heb sindsdien nooit meer een auto bestuurd."

„Ik zie niet in dat dat een reden was om te blijven."

„Ik was nog niet klaar." Hij haalde nog twee glazen wijn. „Het eerste wat ik deed, was Ocky bellen. Hij beval me te zeggen, dat ik me niets kon herinneren en te wachten tot hij kwam. Ik veronderstel, dat je wel kon zeggen dat ik dronken was, hoewel ik heel goed kon lopen en praten. Men had me moeten aanklagen wegens doodslag. Dat gebeurde niet, Ocky kocht de bestuurder van de vrachtwagen om en die verklaarde dat Elaine achter het stuur zat. Ik weet niet hoeveel hij hem betaalde, maar het was heel wat. De politie mag haar verdenkingen gehad hebben, maar ze kon er niets aan doen. Je zult wel begrijpen dat ik daarna wel moest blijven." Ze zei niets. „Zeg in godsnaam iets. Als ik had moeten terechtstaan wegens doodslag en ik was naar de gevangenis gegaan, was Elaine daardoor niet teruggekomen, het zou niemand geholpen hebben."

„Nee. Ik dacht alleen maar — hij is toch eigenlijk werkelijk een slecht mens, niet? Ocky, bedoel ik. Hij probeerde altijd alles te kopen."

„Ik veronderstel dat je dat zou kunnen zeggen. Hij was naderhand erg vriendelijk voor me."

Ze bleven zwijgend zitten. ‚Een eenvoudige geschiedenis', dacht Kirton, ‚en eenvoudig te beoordelen.' Hoe kon hij uitdrukking geven aan de spijt, die hij gevoeld had, de nachtelijke slaaptabletten, en toen, nadat deze langzaam verminderd werden, de tranen, die zijn hoofdkussen hadden doorweekt, de veelvuldige nachtmerries waaruit hij ontwaakte badende in zijn zweet, het hele patroon van een leven, dat zijn kleine doelstelling verloren had en nu geheel was ingesteld op de noden van Ocky Gaye? Waarom zou zij dit alles begrijpen en als ze het al begreep, waarom zou zij dan met hem meevoelen? Toen ze weer sprak, was het op een heldere en tegelijkertijd opgewonden toon.

„Ik heb over iets gedacht. Dat boek over die Victoriaanse journalisten, dat Francie Lake uit de kast trok. Ik geloof dat we daar een exemplaar van thuis hebben. Zullen we dat eens gaan bekijken?"

„Ja, hoewel ik niet weet wat daarin te vinden kan zijn. Ik voel alleen dat er een reden geweest moet zijn waarom Francie geprobeerd heeft het eruit te halen."

Het huis, vlak bij Wilton Place, was hoog en smal. Zij deed de deur open en zei tegen de vrouw, die door een met groen laken beklede deur kwam: „Hallo, mevrouw Parsons, is vader thuis?"

„Nee, juffrouw Jennifer. Ik zou ook niet kunnen zeggen wanneer hij thuiskomt."

„We zijn in de bibliotheek." Jennifers stem klonk zenuwachtig. Ze duwde de deur open van een kamer aan haar rechterhand, knipte het licht aan en giechelde. „Het echte type van een familiegedienstige. Ik ben als de dood van haar."

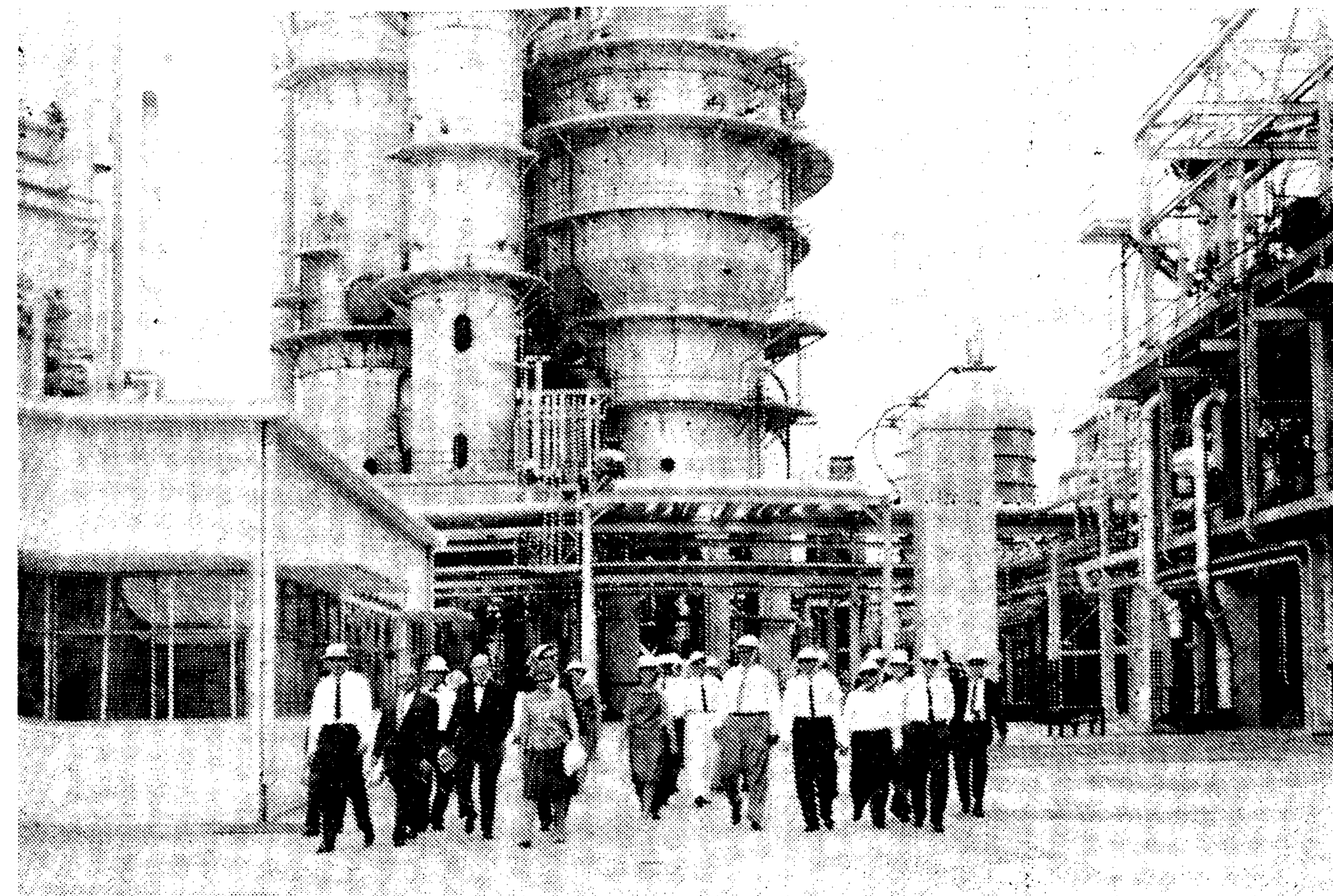
Ze bevond zich in een kamer van bescheiden afmetingen, aan het ene einde waarvan een schrijftafel stond. Rondom langs de wanden bevonden zich complete sets van boeken van de meest gelezen schrijvers, Wilkie Collins, Charles Lever, Thackeray, Meredith, en ook series van geijkte periodieken, waaronder de **Edinburgh Review, Punch, The Spectator, The Contemporary Review.** Het effect was eigenaardig onecht. Kirton nam er een deel uit en overtuigde zich ervan, dat het echt was. Boven deze rijen formidabele boeken keken donkerbruine portretten somber naar beneden.

„Paps gebruikt deze kamer wanneer hij zichzelf wil deprimeren. Het heeft altijd succes."

„Dat verbaast me niets."

(Wordt vervolgd)

Voorlichters bij en door de Shell voorgelicht



(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Een groot aantal personen, betrokken bij de nabije en veraffe voorlichting over Curaçao en alles wat hiermee te maken heeft, is gisteren te gast geweest bij Shell Curaçao N.V., alom bekend als de kurk, waarop Curaçao drijft.. De vertegenwoordigers van de NAPRA (de Public Relations Association), de voorlichtingsdiensten, televisie, radio film en pers — drie dames en voor de rest mannen — zijn geraffineerder uit dit bezoek te voorschijn gekomen. Het hoofd van Shell-PR, de heer Oscar van Kampen, heeft hen niet alleen een hele ochtend druk bezig gehouden, doch hij deed dit, met veler hulp, op een wijze, waarbij geen ogenblik de interesse vervaagde. En dat vergt heel wat aan public relations als men de oppervlakte van de raffinaderij kent en bovendien weet nog voor hete vuren te worden geplaatst.

Van 8 uur 's morgens tot 2 uur 's middags werd de aandacht van de gasten gevangen in een programma, dat begon met een toelichting door de refining manager drs H. S. v. d. Baan en eindigde met een nassi goreng in het rustige Rust en Burgh door gérant Schulte en de zijnen. De maaltijd werd opgeluisterd door de aanwezigheid van general-manager ir. A. Deelen, dep. gen.-manager Anderson en de heer R. A. C. Henriquez van S. E. L. Maduro & Sons, namens de Ver voor Handel en Nijverheid.

Rondtocht

Het gezelschap werd achtereenvolgens ontvangen in het auditorium, waar kennis werd gemaakt, een uiteenzetting aanhoord, een film werd bekeken en Shell-koffie werd genoten; bij de Crude Distilling Unit I door de heer I. A. McAdam — in de nabijheid was een nieuwe installatie in aanbouw ter vervanging van de alleroudste, die nog uit de beginperiode dateert: bij het gasvulstation, waar de heer W. J. Hirschfeld duidelijk maakte, waarom een gasfles thuis wel eens niet helemaal vol is, hetgeen gewoon kan worden medegedeeld aan de leverancier; bij de kathalytische kraakinstallatie, die onder leiding van ir H. K. Vuyk per lift beklommen werd (zie foto na de nederdaling); aan de smeerroliefabriek, waar drums van Van Leer met Shell's smeer worden gevuld (uitleg door de heren C. P. den Broeder en W. J. Hirschfeld); en tenslotte bij de grote werkplaatsen, die het meest tot onze eenvoudige verbeelding spreken. De heer L. A. J. Mostert, ing. plaatste het gezelschap voor hete vuren van de smederij en gieterij, een machtig geheel, dat heel anders op de geinteresseerde bezoeker inwerkt dan de reageerbuisjes, al zijn die torenhoog.

Eensgezind

Een goede dag voor alle voorlichters, die op hun beoordelingsstaat achter het woord Shell Curacao een geweldig pluspunt plaatsen. Zij zagen, wat dit bedrijf betekent voor de gemeenschap en wat Curacao kan betekenen voor de industrie, wanneer, als bij Shell, eensgezind en punctueel de handen uit de mouwen worden gestoken. Een frappant beeld, dat niet werd geënsceneerd: het sein van twaalf uur deed de nijverheid pas verstommen . . . .

Het was dan ook volkomen terecht, dat de heer Arturo Jesurun tijdens de lunch namens allen de directie van Shell Curacao dank zegde voor de informatieve tocht. Hij liet niet na de heer O. van Kampen apart te vermelden. Deze public relations officer had niet alleen „pr" gepleegd, doch ook de pr's tot lering gestrekt. Een aandenken hem door de heer Jesurun overhandigd, moet de bijeenkomst in herinnering houden.

Shell vervangt verouderde units

WILLEMSTAD. — Zoals eind verleden jaar reeds werd bekendgemaakt zal Shell Curaçao N.V. tot vervanging overgaan van zes van haar verouderde units door een grote, moderne ruwe olie destillatie-eenheid.

Deze modernisering wordt uitgevoerd om de installaties aan de technische en economische eisen van de tijd aan te passen. Het bouwcontract van dit belangrijke project, met uitzondering van de civiele werken, is aan de firma Wimpey in Engeland gegund. Met de bouwwerkzaamheden van dit project zal omstreeks februari volgend jaar een aanvang worden gemaakt. Gehoopt wordt dat de nieuwe destillatie-eenheid, die de huidige totale destillatie-capaciteit van de raffinaderij niet zal wijzigen, in de tweede helft van 1965 in bedrijf zal komen.

Leerlingchauffeur reed jongen aan

WILLEMSTAD. — Op de verlengde Fokkerweg in de richting Fleur de Marie, werd gisteravond, ter hoogte van de Araratwijk, een negenjarige jongen door een personenauto aangereden. De bestuurster kreeg rijles van haar echtgenoot.

Het kind kreeg schaafwonden over het gehele lichaam en klaagde over pijn in de buikstreek. Het werd in het St Elizabethsgasthuis opgenomen. De auto werd overgebracht naar de politiepost Rio Canario.

Brutale diefstal uit een auto

(Van onze correspondent)

WILLEMSTAD. — Gisteravond werd aangifte gedaan van diefstal van een tas waarin een bedrag van duizend gulden was. De tas lag in een auto die geparkeerd stond in de Van Speyckstraat. Toen de eigenaar zich verwijderde bleef zijn zevenjarig zoontje in de auto zitten.

Na een tijdje kwam een man een praatje maken met het kind en verwijderde zich daarna. In verband met de diefstal werd hedenochtend een bekende van de politie nabij Roxy aangehouden. Hij bleek inderdaad in het bezit te zijn van het gestolen geld.

Auto-protest twee van DP

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — De fractie van de Democratische Partij heeft een tweede protest doen horen inzake de gunning van de levering van trucks en auto's aan het eilandgebied door de combinatie E. Moreno Brandao & Sons en Curacao Motors N.V. E. Moreno Brandao & Sons levert voor een bedrag van ƒ 182.610 en Curaçao Motors N.V. voor een bedrag van ƒ 179.730.

Het tweede protest is nagenoeg hetzelfde als het eerste van de DP, doch nummer twee is nu in het bijzonder gericht tegen Curaçao Motors NV. De DP-fractie voegt er in het laatst verschenen bulletin, ondertekend door fractieleider S. G. M. Rozendal aan toe dat de DP fractie voorts haar „stem moge verheffen tegen de voor het eilandsbestuur van Curaçao denigrerende bepalingen welke in het huurcontract voorkomen". Hierop zal de fractie tijdens de openbare behandeling uitvoerig terugkomen.

Wij publiceerden gisteren dat Curacao Motors N.V. voor een bedrag van ƒ 153.000 aan vervoermiddelen zou leveren. Het bedrag dat wij vandaag publiceren is het juiste.

Gewonde lag onder een boom

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Bij de politie kwam gistermiddag omstreeks half twee bericht binnen, dat nabij de Sombreroweg een gewonde man in hulpeloze toestand onder een boom zou liggen. Het bleek een alleenwonende man te zijn, die ter plaatse de avond tevoren op een ijzeren pin had getrapt en veel bloed had verloren. Zijn zuster, die door iemand was gewaarschuwd, belde de politie op. De man werd per gouvernementsambulance overgebracht naar het ziekenhuis.

Wat Diane Balloun, Miss Texas, precies zegt op het moment dat zij een visje in de bek van de opspringende bruinvis laat glijden, is niet op de foto te zien, maar zij doet het wel lieftallig. Naast haar staat Curaçaos schoonste: Iris Anette de Windt, die aan haar rechterzijde begeleid wordt door Bobbi Johnson, Miss „District of Columbia". De foto is genomen bij het Aquarium in Miami, waar de meisjes elkaar beconcurreren om aldus een antwoord op de vraag „Wie is het mooiste van het Heelal?" te krijgen.



CURACAO Agenda

DONDERDAG:
CINETRUCK — Heden te Sta. Rosa, morgen te Westpunt.
BOTICA'S — Piar tel. 13040
Coromoto tel. 23241

Emmastad

OS/Telecommunication. Kantoor open: 07-00-18.30, Tel. 2307; 25/7 (18.30) - 27/7 (07.00) M. E. Celestina, Tel. 0-43880; B.G.G. Tel. 2400.
Personnel services: A. H. Beeker, Van Ghentlaan 2, Tel. 0-43708, Groot Kwartier; Voor passage: (Reisbureau Maduro) J. Lobbrecht, Tel. 0-11935; B.G.G. Tel. 2400.

ALM-toekomst niet duister

(Vervolg van pag. 1)

het intercontinentale vervoer. De directeur zei, dat de kansen hiervoor klein zijn, „omdat het potentieel zo klein is. Als wereldmacht zijn de Antillen onvoldoende om als gelijke partners onderkend te worden. Ook Nederland kampt hiermee en kan niet op reprociteitsbasis onderhandelen." In samenwerking met de KLM zal echter gepoogd worden deel te nemen in de straalverkeersroute New York, Caracas, Miami, Rio de Janeiro, Paramaribo en andere plaatsen. Eveneens zal om steun verzocht worden van andere maatschappijen.

Zoals reeds eerder bekend gemaakt bezit de KLM 100% van de aandelen. De ALM is in samenwerking met de Antilliaanse regering opgericht. Laatstgenoemde partij heeft optie op de aandelen en kan deze ineens overnemen. „Dus van de ene op de andere dag kan de ALM van u zijn", zei de heer Rüpplin von Keffikon. „De ALM is zeer zeker geen gecamoufleerde KLM."

Kapitaal

Het maatschappelijk kapitaal van de ALM bedraagt N.A. ƒ 1.500.000, waarvan N.A. ƒ 300.000 zijn volgestort. De waarde van de drie vliegtuigen van het type Convair 340, genaamd „Curaçao", „Aruba" en „Bonaire", moet nog officieel getaxeerd worden, doch wordt geschat op N.A. ƒ 1.000.000. De vliegtuigen hebben alle „modifications" van de Convair 440 ondergaan, en kunnen dus als een 440 gezien worden.

De complete inboedel van het Caribisch bedrijf van de KLM moet eveneens nog getaxeerd worden. De gehele inboedel gaat over in ALM-handen. Tezijnertijd zal de KLM zich opnieuw vestigen op de Antillen. De huidige kantoren ondergaan alle de naamsverandering KLM in ALM.. De Antilliaanse maatschappij zal waarschijnlijk benoemd worden tot generaal agent van de KLM op de Antillen. Voorlopig zal de ALM de KLM-belangen behartigen.

Personeel

Het gehele KLM-personeel op de Antillen gaat over naar de ALM. Het huidige personeel bestaat uit 20 vliegende Europees-Nederlandse leden, 20 man uitgezonden grondpersoneel en 380 Antillianen. De eerstgenoemde twee groepen zullen geleidelijk aan naar Nederland terugkeren. Het cabinepersoneel (de heer Rüpplin von Keffikon zei: bijzonder goed, zeer dienstbaar) bestaat geheel uit Antillianen. De cockpit-bemanning is door de KLM voor onbeperkte tijd in ALM-dienst gesteld. De bedoeling is in de toekomst Antillianen aan te trekken voor de cockpit. Twee Antilliaanse tweede bestuurders zijn in Nederland bijna gereed met hun studie. Zij zullen in dienst treden van de ALM. Voor cockpit-Antillianen bestaan er goede kansen. „De huidige bemanningen zijn reeds „oud" (veel ervaring; red.) en gaan over naar de DC 8", zei de heer Rüpplin von Keffikon.

„Het personeel heeft ietwat abrupt van het ALM-nieuws kennis genomen", zo zei de directeur. „Ik zat zelf in Nederland. Ik kan mij voorstellen, dat het bezorgd was en angstig. Vanzelfsprekend kwamen er reacties." Hij gelooft, dat de moeilijkheden nu uit de weg zijn geholpen.

Hotelliefdes

NAAR Beurs- en Nieuwsberichten dinsdag wist te melden, zijn door het eilandgebied Aruba ten behoeve van de ARUVEN, eigenares van het Aruba Caribbean Hotel, in Nederland aanvullende kredieten gevraagd voor de uitbreiding met 80 kamers, die tegen de raming in aanmerkelijk duurder zal uitvallen. Het geraamde bedrag was, inclusief bouw, architectenloon en inrichting, ƒ 2.200.000. Petrona en Cross was laagste inschrijver met ƒ 2.219.000 voor de bouw alleen. De Beurs schrijft: „In het kader van de meerjarenplannen heeft Nederland namelijk steun toegezegd ter grootte van het geraamde bedrag, dat nu echter een half miljoen te laag blijkt te zijn. Daar de verhoging van meerjarenplanposten eerst weer door of vanwege de Nederlandse regering dienen te worden goedgekeurd, is door de Antilliaanse regering het supplementoir bedrag van een half miljoen in Den Haag aangevraagd. Daar is het wachten thans op. De offertes welke zestig dagen geldig zijn, lopen 29e augustus af."

Bovenstaande mededeling, hoezeer ook in het belang van Aruba toe te juichen, bevreemdt ons zeer, althans wanneer zij juist zou zijn. Dat Aruba de aanvraag doet tot verdere steunverlening is te begrijpen. Dat de regering zo snel werkt als wordt verondersteld, klinkt niet geloofwaardig. Immers ware dit zo, dan zou Curaçao, eveneens met grote hotelliefdes behept, toch wel iets gehoord hebben over de financiering van Hilton. Tot nog toe is hierover geen haring of kuit te verkrijgen. Mogelijk, dat tegelijk met de Arubaanse uitbreiding de Curaçaose plannen onder de aandacht van de Nederlandse regering zijn gebracht. Wij wachten verlangend af.

Marinier reed tegen muur op

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Een ongeval dat ogenschijnlijk goed afliep, maar ernstige gevolgen bleek te hebben, vond vannacht plaats op de Pietermaaiweg. Een auto vloog tegen de muur van een perceel op en reed daarna weg. Het door de politie ingestelde onderzoek wees uit, dat de bestuurder in de ziekenboeg van de marinebasis Parera was opgenomen, wegens verwondingen aan het hoofd.

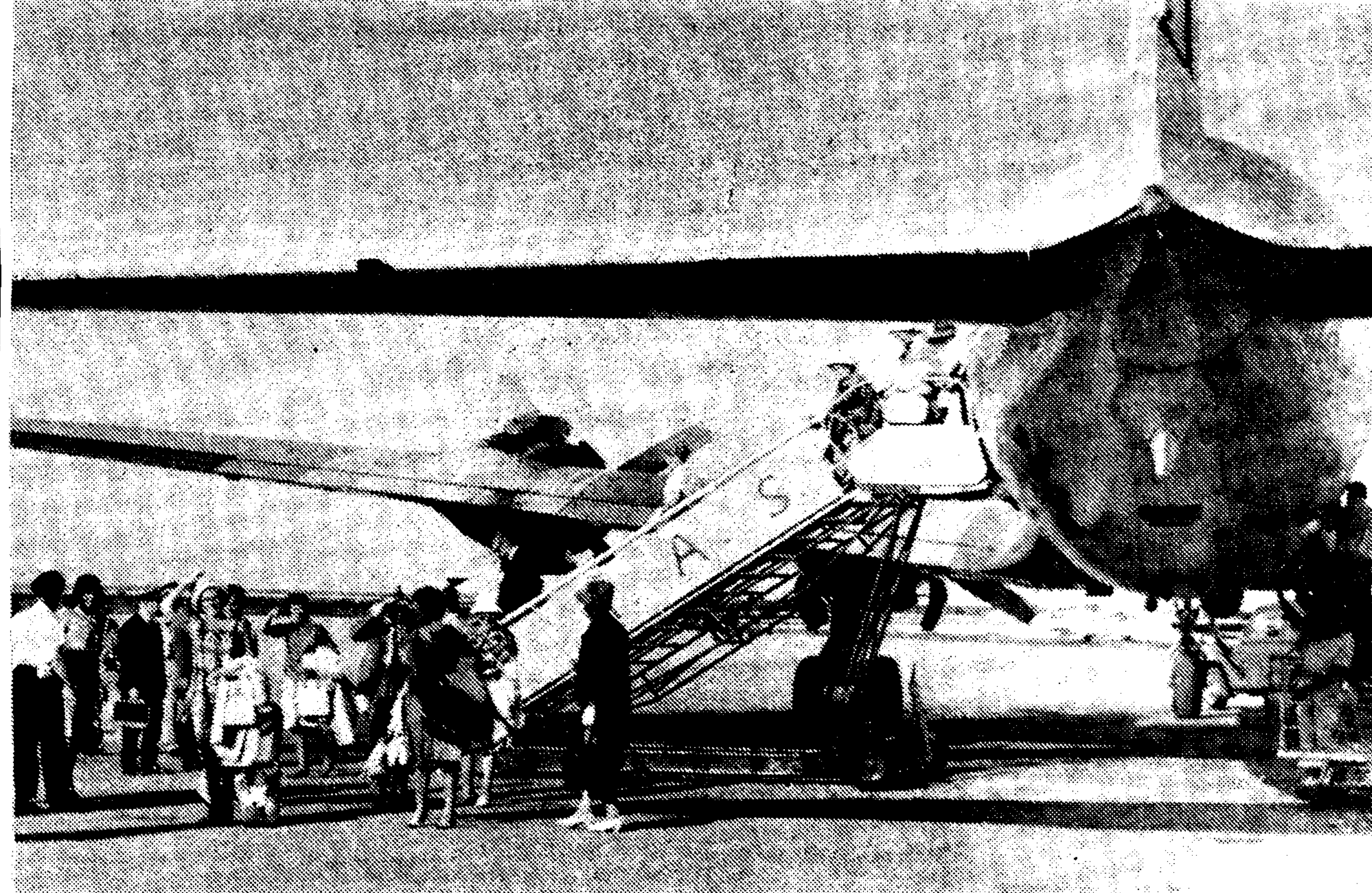
Steekpartij op Motetwerf

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Op de Motetwerf vond gistermiddag een steekpartij plaats. Daarbij werd het slachtoffer, een twintigjarige man zodanig gewond, dat hij reeds naar het St Elizabeth hospitaal was overgebracht toen de politie kwam. De dader meldde zich later op de politiewacht in het Riffort.

Volgens de door de dader afgelegde verklaringen hadden hij en het slachtoffer een woordenwisseling gekregen. Beide partijen hadden een mes getrokken. Het slachtoffer bekwam een steek in de borststreek met een jack knife. De dader overhandigde dit later aan de politie. Aanvankelijk liet de toestand van het slachtoffer zich zeer ernstig aanzien. Hedenochtend leek het levensgevaar geweken.

Met vakantie, 12.000 km. ver weg. Hetgeen van Curaçao uit werd ondernomen heeft ook in Nederland ingeslagen: een vliegtuig van Schreiners Aerocontractors vloog beladen met Oost en West leden naar Curaçao. Op de luchthaven stond een grote groep afhalers, maar de groep op Aruba overtrof die van Curaçao, hoewel slechts dertig vakantiegangers van Curaçao naar Aruba, per KLM-toestel, doorvlogen. Zij maakten dus een iets langere tocht, hetgeen op de koop toe genomen werd, want de steward zei: „En nu dames heren, ziet U het mooiste eiland van de Caribbean: Aruba". De steward is een Arubaan . . .





Verbluffend concert Berliner Kamerorkest

ER was gisteren vrij veel publiek in de Stadsschouw. Wij hadden nog meer belangstelling verwacht, want het is heus niet elke dag, dat Curaçao gastheer is van een beroepsorkest.

De Kunstkring en de V.G.K.S. brachten het Berlijns Kamerorkest onder leiding van Hans von Benda. Hiermee is vrijwel alles gezegd, behalve dan dat zij ook de fluitist Karl Bernhard Sebon brachten.

Hoe gaaf, hoe mooi, hoe inspirerend ook het orkest speelde, de onuitwisbare indruk van gisteravond was immers de nieuwe dimensie van de dwarsfluit, waarmee Sebon ons het voorrecht gaf kennis te maken. Nog nooit heeft men de fluit zo horen bespelen. Het optreden van Sebon als solist kwam direct na de pauze in een voor hem bewerkte fantasie voor fluit en orkest van de jonge Duitser Friedrich Voss. Voss is hier een onbekende. De fantasie was het eerste stuk, dat uw recensent van hem hoorde. Het is een stuk, dat in zijn huidige vorm werd geschreven met een heel besliste opzet: de mogelijkheid te scheppen voor het verwezenlijken van alles wat uit de fluit kan worden gehaald. Voorshands geloof ik, dat slechts één fluitist de solo-partij aan kan. Het spel van Sebon was de verheffing van acrobatiek tot virtuositeit, en virtuositeit tot kunst. Dat Voss dit in zijn werk, dat hij „Pan Exzentrisch" noemde, mogelijk heeft gemaakt, tekent hem als een knap vakman. Een werkelijke beoordeling van zijn kwaliteiten als componist is echter op grond van dit Paganinesk fluitvehicle niet mogelijk.

Van het overige programma was het hoogtepunt wel de schitterende, altijd weer nieuw klinkende symphonie in g. klein van Mozart. Zij is de middelste van zijn drie laatste meesterwerken voor orkest, droefgeestig, lichthartig, teer en fors, en toch samengesmolten tot een emotionele eenheid. Zoals uit de Jupiter symphonie, blijkt ook uit deze welk een meester de klassieke Mozart was in het hanteren der polyphonie.

Het kamerorkest, in zijn besloten bezetting ideaal voor een symphonie als deze, speelde met exquisiete belangstelling voor detail. De vertolking van Von Benda was verantwoord, op een merkwaardige tempofout in het Andante na. Dit werd te langzaam ingezet, waarna het nodig werd het tempo te versnellen. Dit was echter de enige inconsequentie, die overigens weinig afbreuk deed aan de indruk van het geheel.

Knap was ook het spel van de fagottist Hans Lemke, die vóór de pauze solist was in het fagotconcert van Weber. Geen meesterwerk, geeft dit concert niettemin de solist de gelegenheid om zijn muzikaal meesterschap te tonen. Dit heeft Hans Lemke ten volle gedaan.

Het programma werd geopend met het concerto grosso in f groot van Händel, waarin de twee hoboïsten belangrijke duo-partijen hadden. Het is een aantrekkelijk concert, waarvan vooral het sicilienne-achtige arioso een blijvende indruk maakte.

Het ensemble ontving aan het einde een ware ovatie van de toehoorders, onder wie zich ook de waarnemende gouverneur en mevrouw Smeets bevonden.

Tot een toegift gedwongen speelden de strijkers van het orkest nog een kort stukje van Corelli. Het is een avond geweest, die niet licht zal worden vergeten.

W.S.M.

E. R. Goilo naar congres in de VS

WILLEMSTAD. — De heer Enrique R. Goilo, bekend door zijn Papiamentoe-leerboeken, ontving van het „Centre for Applied Linguistics" uit Washington D.C. een uitnodiging om als gedelegeerde van het niet-Spaans sprekende Caribisch gebied een bijeenkomst bij te wonen, te houden in de universiteit van Indiana in Bloomington, Indiana, U.S.A. Deze duurt van 2 tot 8 augustus en wordt bijgewoond door circa vijfhonderd personen uit heel de wereld. Zaterdag vertrekt de heer Goilo via New York en Chicago naar zijn plaats van bestemming.

Lichte aanrijdingen

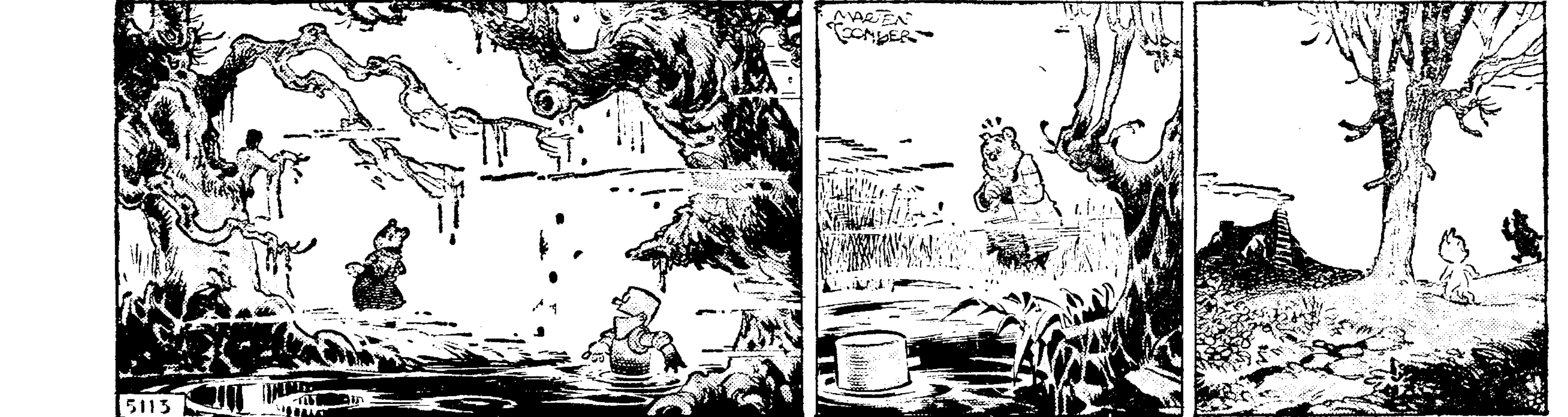
(Van onze correspondent)

WILLEMSTAD. — Op de Rijkseenheid boulevard werd gistermiddag een geit aangereden. Het zwaar gewonde dier werd naderhand afgemaakt. De autobestuurder die het dier aanreed, deelde mee, dat een troep geiten de weg overstak op het moment dat hij een andere auto inhaalde.

Een autobestuurder kreeg de schrik van zijn leven toen hij wegreed van zijn huis en op het moment dat hij de Snipweg wilde inslaan, merkte dat zijn voetrem niet werkte. De wagen reed een omrastering omver, kwam de tuin binnen en tegen een bloembak tot stilstand. De aangerichte schade werd op ƒ 400 geschat. De auto is voor deskundig onderzoek aangehouden door de politie.

Gister maakte de politie 50 processenverbaal op, waarvan 8 onbetaalde hondenbelasting betrof. Zij verleende voorts 31 maal assistentie. Er waren in totaal 10 aanrijdingen met een totale schade van ƒ 4100. Drie personen werden ingesloten, één wegens mishandeling met een wapen, één wegens diefstal en een wegens openbare dronkenschap.

Tom Poes en de Grootdoener



5113. — Heer Bommel vluchtte dwars over de heide, maar hij slaagde er niet in de robot kwijt te raken. Met grote trouw en toewijding volgde de metalen figuur hem door het landschap; ook toen het terrein moerassig werd.

„Hoe vreselijk is dit alles", prevelde de vervolgde stil voor zich heen. „Laat die ellendige machine toch weggaan!"

Deze woorden hadden onmiddellijk uitwerking.

„Ontzettend verschrikkelijk is alles", galmde de stem achter hem. „De erbarmelijke, mismaakte robot moet weggaan."

Heer Ollie kromp samen, maar een vreemd soppend geluid deed hem toch naar het verfoeide fac totum omkijken.

„Hij zakt in het moeras!" zei heer Bommel verrast. „Natuurlijk! Hij is zwaar en hij volgt het pad niet omdat hij rechtdoor achter mij aan loopt! Hij zal...... eh...... ik moest eigenlijk...... hm!"

Na deze woorden zweeg hij en er verscheen een blijk lichtje in zijn ogen toen hij de stalen gestalte, die dapper voortstapte, langzaam in de modder zag verdwijnen.

„Net goed", fluisterde heer Ollie. „Het is naar, natuurlijk, maar het werd tijd, dat er iets gebeurde!"

„Het is tijd, dat er iets gaat gebeuren", dacht Tom Poes, terwijl hij zich op weg begaf naar de schaapskooi waar professor Sickbock zijn werk verrichtte. En kijk, hij was niet de enige, die iets tegen de robot wilde doen. Want van de andere kant naderde commissaris Bas het laboratorium.

ERIC DE NOORMAN — DE EERLOZE KRIJG

115—66. Erics gezicht vertoont geen enkele emotie als hij uit de kloof vandaan komt. Bijna schuchter treedt Artor op hem toe, met een vijftal haveloze kerels. „Guttorm noemt men mij", zegt één van hen, „ik was de aanvoerder van prins Erwins leger. De Picten, die nog niet in de kloof waren, zijn in wanorde teruggetrokken." Eric knikt kort en even licht een trotse flonkering op in zijn ogen. „Dank zij mijn zoon en deze zeven helden is Brittannië gered van de Picten, Artor", zegt hij. „Er valt niets meer te doen, dan huiswaarts te keren." Het is een overwinning zonder vreugde. Al zijn er ook velen onder de Norenkrijgers, die niet erg op Erwin gesteld waren, toch beseffen zij het offer, dat de Noorse prins heeft gebracht en het verlies, dat hun koning heeft getroffen, maakt allen stom. Een kleine troep krijgers trekt uit om Ingrid, die nog steeds in het hoofdkamp der Britten verblijf houdt, op te halen en als eindelijk de ranke gestalte van het meisje hoog en trots te paard door de avond nadert, kijkt Olaf de Berenjager schuw Eric aan. „Iemand moet het haar vertellen, gromt hij, „eh...... ik?" „Ik zal het doen", zegt de Noorman en als in een droom gaat hij haar tegemoet......

Roemeens bezoek aan Frankrijk

PARIJS (RTR) — De Roemeense premier I. G. Maurer, heeft woensdag een bezoek gebracht aan het Franse centrum voor kernonderzoek in Sacley, bij Parijs.

Premier Maurer heeft ook de hoofdzetel van de UNESCO bezocht. De directeur generaal van de opvoedkundige, wetenschappelijke en culturele organisatie van de VN, Rene Maheu, vroeg of Roemenië leerkrachten kon leveren ter bestrijding van het analfabetisme in India en Pakistan en oliedeskundigen voor landen, waar de olie industrie nog in de kinderschoenen staat. Maurer antwoordde, dat het verzoek in overweging genomen zou worden, maar dat Roemenië zelf een grote behoefte had aan technici en reeds toegezegd had deskundigen naar vele landen te zenden.

Eerste investering van zes ton

[H]otel Strand: restaurant, [b]ar, nachtclub en terras

(Van de redactie Aruba)

[O]RANJESTAD. — Ten kantore van het Hoofd van het Toeris[…]eau, de heer M. S. Kuiperi, heeft gistermorgen de heer I. Cohen, [die …] april van de heer Charles Neme het in 1943 gebouwde Hotel [… ge]kocht, het ontwerp en de plannen voor verbouwing en uit[breiding] van Hotel Strand getoond. Zoals de AMIGOE op 23 april [… me]ldde is met aankoop van het complex en uitbreidingsplannen in [de eerste] fase een bedrag van f. 600.000 gemoeid. De heer Cohen heeft [hier]voor de N.V. Hotel Strand opgericht, waarvan hij en zijn echt[geno]te de aandeelhouders zijn. Verwacht wordt, dat begin december [Hotel] Strand met 60 bedden zijn deuren zal openen.

[I]n tweede fase tevens [zo]etwater-zwembad?

[D]e heer I. Cohen na aankoop [van] Hotel Strand de afgelopen [maa]nden niet stilgezeten heeft, [bleek] gistermorgen uit de plannen, [die hij] kon overleggen. De heer [Cohen] was met de heer R. D. Old[…], voorzitter van de Homebuild[ing] Foundation" in Jacksonville, [waar] de heer Cohen enkele aanne[mersb]edrijven heeft, naar Aruba [gekom]en om aan de overheid de [defin]itieve plannen voor het hotel [voor] te leggen. Het enige waar de [heer] Cohen nog op wacht is de ver[gaderin]g van de Bouwcommissie, die […] op 13 augustus bijeenkomt, [om de] algehele goedkeurnig van de [ingedie]nde plannen te verkrijgen.

[De] **Amerikaanse architect A. […]ald, die de plannen ontwierp, [heeft vo]oral rekening gehouden met [een] modern aanzicht van het [hotel]. Ofschoon een groot gedeelte [van het] huidige complex in gebruik [blijft,] zal na de verbouwing het oude [Hotel] Strand niet meer te herkenen [zijn.] Aan de linkervoorkant worden [nieuwe k]amers bijgebouwd met ter[rassen,] die een uitzicht geven over [de lag]oen met daar achter de Ca[raïbis]che zee.**

[H]et eilandgebied is inmiddels be[gonnen] met het verwijderen van de [hee]pen, die dit uitzicht beletten. [Deze werden] destijds in verband met de [aanleg] van de nieuwe startbaan en [de] haven baggerwerkzaamheden werden verricht, werd het vrijkomende zand voor Hotel Strand tot aan Club Caribe gestort.

Eigen parkeerplaats

De huidige bungalows aan de rechtervleugel van het complex zullen worden omgebouwd tot suites, met ondermeer een eigen parkeerplaats vlak voor de suites, gelegen aan de Joost van den Vondellaan. De heer Cohen denkt hierbij aan het Amerikaanse motelsysteem, dat de kamers een eigen ingang hebben en voor de deur een parkeerplaats. In deze suites zal naast de slaapkamer een zgn. zitkamer worden ingericht, waar bijvoorbeeld de handelsagenten hun artikelen aan klanten kunnen tonen. De heer Cohen, die reeds druk aan het verbouwen is, verwacht dat voor het seizoen, omstreeks 1 december het hotel met 60 bedden ter beschikking zal staan.

Toren van 14 meter

Hij wil niet zozeer de nadruk op het hotel leggen maar wel op het restaurant, de bar en de nachtclub. De heer Cohen is van mening, dat het merendeel van de bezoekers, dat naar Aruba komt, reeds hotelkamers heeft gereserveerd. Zij moeten echter weten dat er een restaurant, bar en nachtclub zijn. Daarom zal boven de bar van het hotel een 14 meter hoge toren komen, waarop dit staat aangegeven.

De heer Cohen heeft Padu Lampe gevraagd of hij deze nachtclub „Padu del Caribe nightclub" mag noemen. Hiertegen had de heer Lampe in principe geen bezwaar.

[…] een hoefijzervorm met geen aparte zitjes, hetgeen wel het geval is in de nachtclub. Voorts komen er twee diningrooms, beide luchtgekoeld, met aan de straatkant een terras. De bouw geschiedt zodanig, dat indien er conventies plaatsvinden of om een andere reden er grote drukte is de diningroom en nachtclub, door het openen van een schuifdeur, een geheel kunnen vormen.

Arubaanse sfeer

De heer Cohen wil er vooral voor zorgen dat in de club en de bar het „Arubaanse" niet ontbreekt. Niet alleen wat artiesten, muziek en decoratie, maar vooral wat de sfeer betreft. Een Amerikaanse toerist wil weten, dat hij op Aruba is. Hij wil kennis maken met hetgeen Aruba te bieden heeft.

Bijzondere aandacht zal aan het restaurant worden besteed. De heer Cohen wil een eerste klas keuken creeëren. Door de Coleman Equipment Company werd een ontwerp gemaakt voor inrichting van een moderne keuken, waarmede een bedrag van ruim 30.000 dollar is gemoeid. Voorts wil de heer Cohen een kok van de eerste orde aantrekken. Dit alles omvat de eerste fase van het plan.

Zoetwaterbad

Begin 1965 hoopt de heer Cohen, die bijzonder enthousiast is over de medewerking, die hij allerwegen ontvangt, te beginnen met de aanleg van 'n zoetwaterzwembad, ter grootte van 30 bij 60 voet. Dit zwembad komt achter het hotel te liggen. Indien de plannen succesvol verlopen, volgt daarna de bouw van een gebouw dat twee of meer verdiepingen telt, waarin kamers worden ondergebracht, die eventueel als apartementen kunnen worden verhuurd.

Financiering

Hoeveel geld hiervoor nodig zal zijn staat nog niet vast. Wel staat de financiering vast van de eerste fase, waarvoor een N.V. werd opgericht. Deze N.V. schept de mogelijkheid om aandelen te verkopen, doch de heer Cohen wil hiertoe voorlopig niet overgaan. Hij wil eerst, met eigen kapitaal, de gang van zaken afwachten.

Wie de verbouwing e.d. gaat uitvoeren is niet bekend, de heer Cohen is zelf in Amerika een bekend figuun in aannemerskringen, maar de mogelijkheid bestaat, dat een plaatselijk bedrijf wordt ingeschakeld.

In dit verband vond de heer Cohen het vreemd, dat de plaatselijke handel hem nog niet benaderd had, in verband met leveranties e.d. Indien men in de Verenigde Staten met een dergelijk plan begint, loopt het storm van verkopers, die iets willen leveren, aldus de heer Cohen.

[F]ortuna Vl. gelijk

[HAM]BORN (ANP) — De Vlaar[dingse] tweede divisieclub Fortuna [heeft w]oensdag in Hamborn met [2-2 ge]speeld tegen de club van […]. Bij de rust was de stand 2-2.

[D]HC slaat ADO: 2—1

[DE]LFT (ANP) — ADO en DHC [hebben] woensdag hun oefencampagne [met een] vriendschappelijke wedstrijd [geopend]. De Delftenaren wonnen in [dit duel] met 2-1. Bij de rust stond [het] reeds met 1-0.

[V]S tegen verdrag China en Italië

WASHINGTON (RTR). — De [Vereni]gde Staten hebben Italië te [kennen] gegeven, dat zij gekant [zijn] tegen het denkbeeld, dat een [niet-]communistisch land een bijzon[der handels]verdrag met China te[kent]. Dit is woensdag door het Ame[rikaan]se ministerie van Buitenland[se Za]ken bekend gemaakt.

[Het] Amerikaanse ministerie zegt, [dat het] onlangs over deze kwestie [met] de Italiaanse regering contact [had] opgenomen naar aanleiding [van b]erichten, dat Italië en Peking [op h]et punt zouden staan een han[delsv]erdrag te tekenen.

[Een] woordvoerder van het Ame[rikaan]se ministerie van Buitenland[se Z]aken heeft verklaard, dat de [Vere]nigde Staten gekant zijn tegen [een o]fficieel handelsverdrag of offi[ciële] handelsmissie die communistisch [China] zou kunnen stijven in zijn […]e oorlogszuchtige politiek.

Nijmeegse telt 400 uitvallers

NIJMEGEN (ANP) — Vanmorgen vroeg zijn de 10.502 overgebleven vierdaagse wandelaars gestart voor de derde etappe. In de afgelopen dagen zijn 400 wandelaars uitgevallen. De tocht voert door Molenbroek naar Groesbeek. Het was uitstekend wandelweer, bewolkt en bijna geen wind.

Wereldrecord Sercu verbeterd

KOPENHAGEN (ANP) — Patrick Sercu, de weltersprint kampioen uit België, is zijn dinsdag in Kopenhagen veroverde wereldrecord op de 500 meter al weer kwijt. Woensdag reed de Rus Viktor Logunov een tijd van 29.4 seconden en dat was 0.26 seconde beter dan het record van Sercu. Logunov maakte zijn recordhijd tijdens nationale wedstrijden in Irkoetsk. Enkele minuten later maakte zijn landgenoot Imant Bodnieks dezelfde tijd.

Van der Vleuten wint 5e etappe Ronde v. Canada

DRUMMONDVILLE (ANP) — De Nederlander Jo van der Vleuten behaalde woensdag in de vijfde etappe van de Ronde van Canada zijn tweede etappe-overwinning. Hij [legde] de rit van Thetford-Mines naar Drummondville over 186 km samen met de Zuidslaviër Gaade [af]. Beide coureurs kwamen gelijktijdig door de finish. Zelfs de finishfoto kon geen verschil ontdekken.

De uitslag was: 1. ex aequo Van der Vleuten (Ned) en Gaade (Z Sl.) 5.20.10; 3. Schattelbauer (Oostenr.) 5.21.10; 4. Kapitanov (Rusl.); 5. Kosch (Dld) z.t.; 8. Van Kemenade (Ned.) z.t.; 21. Beugels (Ned.) z.t.; 63. Boog (Ned.) 6.13.00.

Het algemeen klassement na de vijfde etappe luidt: 1. [Pallasy] (Polen) 21.10.20; 2. Delocht (Belg) 21.10.42; 3. Dhaene (Belg) 21.10.52; 11. Van der Vleuten (Ned.) 21.15.05; 18. Beugels (Ned.) 21.22.33; 19. Van Kemenade (Ned) 21.24.30.

Donner tweede plaats in IBM

AMSTERDAM (ANP) — De uitslagen van de partijen uit de achtste ronde van het IBM-toernooi in Amsterdam luiden: Grootmeestergroep: Donner (Ned)-Pirc (Z Sl) 1-0; Larsen (Den)-Enevoldsen (Noorw.) 1-0; Kuijpers (Ned)-Van Scheltinga (Ned) 0-1; Dueckstein (Oost)-Barcza (Hong) 1-0; Van Geet (Ned)-Lehmann (W Dld) 0-1.

Stand: 1. Larsen 6 pnt; 2. Donner 5½; 3. Van Scheltinga 5; 4. Lehmann 4½ en 2 afg.; 5. Dueckstein 4½ en 1 afg.; 6. Pirc 3½; 7. Kuijpers 3 en 1 afg.; 8. Enevoldsen 3; 9. Barcza 2½; 10. Van Geet ½.

San Fransisco belaagt Philadelphia aan de top

NEW YORK (RTR). — Willie McCovey zorgde gisteren voor een paar clutch hits voor San Francisco, waardoor de Giants […] te […] tussen de […] van de National League. De 6-3 zege van San Francisco op Philadelphia bracht de Giants tot een halve partij achterstand op de Phillies aan de kop. In de American League zorgde Jim Bouton voor een schitterende vier-hit shutout, die de New York Yankees een partij voorsprong op de troep deed behouden.

Chicago faalt op derde plaats

McCovey sloeg een double in de achtste inning en bracht de stand gelijk op 3-3. De partij ging de tiende inning in en McCovey zorgde met alle honken bezet met een single voor de winnende runs. De Giants gingen verder en wonnen de partij met 6-3. De overwinning kwam op naam van Juan Marichal, de tweede werper die dit seizoen vijftien wedstrijden won.

Elders in de National League joeg Joe Torre een twee-run double in de eerste inning, die de stoot gaf tot een 6-2 overwinning van de Milwaukee Braves op de als derde geklasseerde Cincinnati Reds. Pittsburgh vorderde tot een halve partij achter Cincinnati, dank zij singles van Roberto Clemente, waardoor de Pirates de Houston Colts met 5-2 versloegen. De St. Louis Cardinals barstten in de zevende inning met zeven runs los en bedolven de Chicago Cubs met 9-1. De partij tussen de Los Angeles Dodgers en de New York Mets werd uitgesteld, doordat New York een onweer te verwerken kreeg.

In de American League wonnen de Yankees gemakkelijk met 5-0 van de Los Angeles Angels. De Baltimore Orioles kropen de koplopers na op de hielen door een krappe overwinning op de Minnesota Twins. In de partij, die tweemaal door regen werd onderbroken en ruim vier uren in beslag nam, scoorde Baltimore homers van Sam Bowens en Norm Siebern, die een 4-3 zege opleverden. De falende als derde geklasseerde Chicago White Sox liepen terug tot tweeeneenhalve partij achter de koplopers, nadat een twee-run homer van Gates Brown de Detroit Tigers naar een […]-2 zege op Chicago bracht.

De Boston Red Sox wonnen moeizaam met 3-2 van de Kansas City Athletics, waarbij Ed Bressoud de winnende run binnenbracht na een fout van Kansas City. Don Lock sloeg een drie-run homer — zijn tweede homerun van de partij — die de Washington Senators in de twaalfde inning een 4-1 zege bracht op de Cleveland Indians.

Nieuwe verkeersweg heeft tal van voor Aruba nieuwe snufjes

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD. — Morgenmiddag twaalf uur zal het eerste gedeelte van de nieuwe verkeersweg, lopende van de Fergusonstraat te Oranjestad tot aan de zijlweg bij Balashi, officieel voor het wegverkeer worden opengesteld. Tot vanmorgen waren DOW en de Verkeerspolitie druk in de weer met het plaatsen van de vele verkeersborden en het schilderen van de witte lijnen.

Aanlegkosten f. 1.500.000 (3700 m3 asfalt)

De nieuwe verkeersweg is 5 kilometer lang, waarbij niet inbegrepen de omlegging bij Mahuma. De aanlegkosten waren bijna ƒ 1 500.000. In totaal werd 3700 m3 asfalt gestort. Het hoogste punt van de weg, waar men uitzicht heeft over de industrieën te Barcadera, is 30 meter hoog.

De weg is, wat verkeersborden en lijnen betreft, „model" aangelegd. In verband met de laag overkomende vliegtuigen, in het bijzonder de straalvliegtuigen, over het gedeelte van de weg, dat aan het verlengde van de startbaan ligt, werd bijvoorbeeld een speciaal verkeersbord geplaatst, waarop een vliegtuig staat afgebeeld en waaronder de woorden „Low" en voor de bestuurders, die naar het vliegtuig kijken, nogeens de waarschuwing „Kijk op de weg" staan geschilderd. Op de plaatsen waar deze borden staan, is het eveneens verboden op de bermen te stoppen.

Waarschuwingsbord

In de richting Oranjestad, ter hoogte van de Fergusonstraat, staat eveneens een verkeersbord, dat voor het eerst op de Antillen werd geplaatst, namelijk een driehoekig waarschuwingsbord met daarin de aanduiding dat de weg afbuigt. Tezijnertijd, als het gedeelte naar de rotonde gereed is, zal dit bord kunnen verdwijnen, daar men dan ineens kan doorrijden naar Oranjestad.

De gevaarlijke verkeerssituatie bij Mahuma is door een groot bord aangegeven, waarop de bochten en de gevaarlijke punten van dit weggedeelte duidelijk staan. Deze omlegging moest worden gemaakt, daar bij Mahuma nog een brug moet worden aangelegd over de duiker en greppel (rooi), die daar de weg kruisen.

De 5 kilometer lange weg is geheel van lijnen voorzien. Een belijning zoals op Aruba nog niet voorkwam, een dubbele lijn, die aangeeft, dat men niemand mag inhalen, komt op deze weg in verband met de vele heuvels, herhaalde malen voor. Indien er een dubbele witte lijn met bloklijn aan uw rijkant is aangegeven, wil dit zeggen, dat aan uw rijkant u wel mag inhalen.

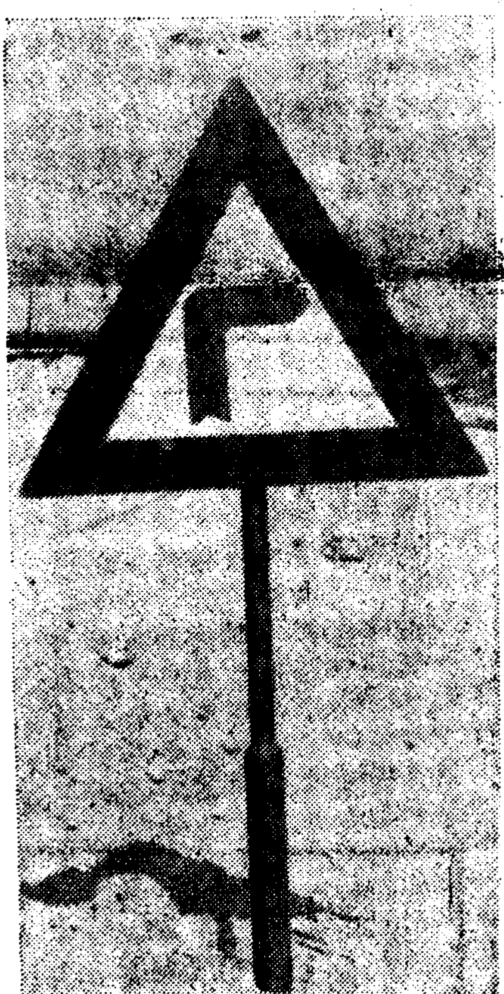
Ter hoogte van de omlegging bij Mahuma en bij het naderen van de Fergusonstraat werden twee oranje knipperlichten geplaatst, eveneens iets nieuws op Aruba.



Gevaarlijke punten.



Kijk naar het bord: kijk op de weg.



De weg buigt af.

ARUBA Agenda

DONDERDAG

BIOSCOPEN — Oranjestad: De Veer 8.30: Im Namen Einer Mutter - 18 jaar; Rialto 8.00: Rampage - 18 jaar; Santa Cruz: Aurora 8.00: A Ticklish Affair - Alle leeftijden; San Nicolas: Principal 8.00: Sucu-Sucu - Alle leeftijden; Savaneta 8.00: Pepe El Toro - 18 jaar.

Wit Gele Kruis — Oranjestad - Zr. Emalda; Paradera: Zr. Filicitas; San Nicolas: Zr. Perpetua; San Pedro Hospitaal Tel. 2200.

Botica — Oranjestad: Botica del Pueblo Tel. 1253; San Nicolas: Botica San Lucas Tel. 5119.

Met ijzeren pijp op hoofd geslagen

(Van de redactie Aruba)

PONTON — In de nacht van maandag op dinsdag werd een vechtpartij gemeld te Ponton, waarbij een persoon was gewond geraakt. Aldaar bleek dat twee mannen onenigheid hadden gehad over een vrouw. Deze onenigheid liep zo hoog, dat de 55-jarige man S. L. H. zijn 41 jarige concurrent C. Q. met een ijzeren pijp een flinke wond aan het hoofd had toegebracht.

De dader werd overgebracht naar de politiewacht en ingesloten. Het slachtoffer werd nadat hem eerste hulp was verleend in het hospitaal, op de politiewacht ter ontnuchtering ingesloten.

Telefoon vernield

(Van de redactie Aruba)

BUBALI — In verband met het vernielen van een publieke telefoon te Bubali werd aangehouden en ingesloten de 18-jarige jongeman V. P. T.

Beursberichten

NEW YORK (RTR) — Tijdens de trage ochtendhandel van gisteren maakte de New Yorkse effectenbeurs een doelloze indruk. Omstreeks het middaguur vertoonden de koersen fractionele veranderingen in beide richtingen. Enkele fondse boekten echter goede koerswisten. De luchtvaartmaatschappijen stegen over het algemeen iets op de betere vooruitzichten. In beurskringen werd de daling toegeschreven aan een voortgezette consolidatie van de grote stijgingen in het begin van de maand en in juni. Voorts wordt gewezen op de rassenkwestie en de gespannen situatie in zuid-oost-Azië. Het economische nieuws blijft gunstig. Tijdens de middaghandel konden de koersgemiddelden iets stijgen door selectieve vraag. De handel bleef overigens traag verlopen. Gedurende het laatste beurshalfuur gingen de meeste koerswinsten weer verloren door een toeneming van de verkoopdruk. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1312. Hiervan sloten er 588 hoger, 544 lager en 280 onveranderd. De aandelenomzet bedroeg 4.050.000 stuks, de obligatieomzet 7.230.000 dollar.

AMSTERDAM (ANP) — Alle internationale waarden sloten vanmiddag aan de vaste kant door aankopen publiek en Zwitserland gestimuleerd door hogere slotkoersen Wall Street. Hoofdfondsen sloten vrijwel hoogste punt van de dag. Cultures verdeeld, scheepvaarten en staatsfondsen goed gedisponeerd.

AarubaCameraclub

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD — De uitslag van de op 28 juli gehouden wedstrijd van de Aruba Cameraclub, met als onderwerp: zwart/wit: boek- of filmtitel, is als volgt: 1. F. Meewis 276; 2. W. Huismans 263; 3. A. Carpay 262; 4. J. Geurts 254; 5. F. van Meerten 236 en 6. A. F. M. Spit 214.

Voor het onderwerp dia's met kinderportret was de uitslag: 1. A. Stolwijk 192; 2. J. Geurts 186; 3. A. Reusink 179; 4. F. Meewis 176; en 5. A. F. M. Spit 168.

Op 25 augustus wordt een volgende bijeenkomst van de Aruba Cameraclub gehouden, waarbij de prijzen van de Curacaose Fotosalon worden uitgereikt. Bij deze fotosalon kwam de Aruba Cameraclub bijzonder goed voor de dag. De winnaars van Aruba waren! dia's: 1. A. F. M. Spit; 2. A. Stolwijk; zwart/wit: 3. A. Stolwijk en 4. dr G. Gaikhorst, groepsprijs 4. A. Stolwijk en 5. J. Geurts en publieksprijs A. Stolwijk.

HVA keert 9 pct dividend uit

AMSTERDAM (ANP) — In het verslag over 1963 van de Verenigde HVA maatschappij NV te Amsterdam wordt melding gemaakt van het feit, dat de produktie van haar twee suikerfabrieken in Ethiopië in de campagne 1962/1963 59.212 ton suiker bedroeg tegen 37.400 ton in de voorgaande campagne, toen nog maar een fabriek in bedrijf was. Beide suikerondernemingen behoren tot de HVA-Ethiopië, waarvan 80 procent der aandelen in handen is van de Nederlandse maatschappij.

De gecosolideerde resultaten beliepen in 1963 Nf 14,8 (vorig jaar Nf 9,9) miljoen. Uit de nettowinst ad Nf 9,2 (vj 6,6) miljoen werd aan aandeelhouders een dividend van negen pct (vorig jaar acht pct) uitgekeerd.

John Rojas gearriveerd

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD — Uit Curacao arriveerde gisteravond met de ALM op Aruba Senator John Rojas, de internationale vertegenwoordiger van de IPPCW voor het Caribisch gebied. Op het vliegveld werd hij ontvangen door vakbondsleider F. L. Maduro. De heer Rojas verklaarde naar Aruba te zijn gekomen om zich verder op de hoogte stellen van de huidige situatie.

Aruba wint 1e L.L.-wedstrijd

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD — Op Aruba werd gisteren bericht ontvangen dat het Little league basebalteam veilig te San Juan was aangekomen. Het Arubaanse team moet vijf wedstrijden spelen.

Gisteren speelden de Arubanen de eerste wedstrijd tegen Admiral Galley. Aruba won de partij met de mooie score van 6—1. Winnende gooier was E. Correa. De wedstrijd werd via de radiostations van San Juan uitgezonden.

BEURS VAN NEW YORK

				Rep. Steel	45 1/4
Al Co	67 1/2	Westerns	44	Reynolds	43
Amerade	82 3/8	Ford	52 1/8	Royal Dutch ...	47
Am T and T ...	71	Gen. Elec.	83 1/8	Sears Robuck	117 3/4
Anaconda	45 1/8	Gen. Motors ...	94 1/2	Shell Oil	50 1/8
Bethlehem	36 7/8	IBM	464 5/8	Sperry Rand ..	14 5/8
Boeing	55 1/2	Int. Nickel	78 1/8	Stand Cal	65 1/4
Brit Am Oil ..	32	Jones	81 7/8	Stand NJ	87 1/4
Can Pac.	42 7/8	KLM	16 3/4	Tex Instr.	79 1/2
Cat Pil	33 3/8	Monsanto	80	20th Cen. Fox	25
Chrysler	78 3/4	Nat Cash	73 1/2	US Steel	58
Col Gas	29 1/8	NY Cen.	43 1/2	Westingh.	33 1/8
Douglas	29 1/4	Olie Math. ..	43 3/4	Dow Jones	838.67
Dupont	263 3/8	Philips	55 1/4		

BEURS VAN AMSTERDAM

				VD Grinten ..	960
Ned 4¼ '59 ..	90 1/2	Scheveningen	295	Indola	452
Ned. 3 '47	—	KNSM	141 1/2	Thom Dr	690
BNG 4½	90 3/4	V. Ommeren ..	236	Interunie	203.00
BNG 5¼	98 9/16	Scheepv.	128 1/4	V. Swaay	308
N. Ant. 4½ '59	92 3/8	Robeco	234.00	De Vries	147
N. Ant. '60 5..	—	HBU	243 3/4	Berkel Pat ..	215
NHM	—	Ngombezi	218	Fokker	335
Adam Rub ..	110 3/4	Brocades	775	N Ant '62 4½	89 1/4
HVA	145 1/4	Cur. HM	184	Scholten Fox .	700
AKU	461	Excelsior	211 1/4	Goldmines ...	516.00
Bergh	253	Heineken	422	Bredero Bouw	642 1/4
Calve	971 1/2	Papier	268	Udenhout	205
Gelder	155	Ketjen	819 1/2	Elmar	145
Hoogovens ...	592	Overzeegas ..	372	Nat. Ned.	760
Mueller	272 1/4	Rott. Droogd .	278	**ANP Indices**	
Philips	150.70	Stokvis	191	Intern. Conc. ..	575.5
Unilever	145.40	VMF	183	Industrie	334.1
Wilton	188 1/2	Zwanenberg ..	945	Scheep	135.0
Billiton	427	Ant. Brouw ..	175	Banken	227.9
Kon. Olie	166.00	Ant. Verf	95 1/4	Handel	160.6
KLM	60.50	Nefo	108.50	Algemeen	400.6

Voor de grote belangstelling aller wege bij de voltrekking van ons huwelijk en tijdens de receptie ondervonden, betuigen wij onze hartelijk dank. In het bijzonder aan het zangkoor "Vivons En Chantons" voor de plechtige opluistering bij de kerkelijke voltrekking.

De heer en mevrouw
C. MARQUEZ-JANDROEF



Prinses Anne Marie van Denemarken en koning Constantijn van Griekenland poseren met internationale persfotografen op het bordes van de villa „Mon Repos" op het zonnige eiland Corfoe. Het koninklijk paar hoopt hier met vakantie te gaan na het huwelijk, dat binnen twee maanden wordt voltrokken.

Grundigingenieurs naar Sovjet-Unie

NEURENBERG (AFP) — De Westduitse fabriek van radio en televisietoestellen „Grundig" zal overgaan tot een uitwisseling van ingenieurs met de Sovjet Unie, zo is gisteren overeengekomen tussen de directeur van die fabriek en Adzjoebei, de hoofdredacteur van het Russische regeringsblad „Izvestia", tevens schoonzoon van Sovjet-premier Chroesjtsjev, die een bezoek brengt aan West Duitsland.

Toen Adzjoebei bij de fabriek aankwam werd hij aangeklampt door een 80-jarig vrouwtje dat hem een brief overhandigde. Daarin verzocht zij hem om haar op de hoogte te willen stellen van het lot van haar zoon, die zij sinds 1945 niet meer heeft gezien en die zich nu in de omgeving van Moskou zou bevinden. Adzjoebei liet de brief vertalen en beloofde daarop het schreiende oudje, zijn best te zullen doen om haar zoon op te sporen.

Overstromingen treffen Colombia

BOGOTA (RTR) — Minstens twee mensen zijn omgekomen en bijna 3.000 zijn dakloos geworden bij overstromingen in de Colombiaanse kuststad Santa Marta. Voorts zijn er nog verscheidene vermisten na de overstromingen die werden veroorzaakt door het buiten de oevers treden van rivieren na zes uur zware regenval, waardoor ook bananen- en wijnoogsten verloren gingen.

Het Colombiaanse Rode Kruis heeft voedsel, medicijnen en kleding naar het getroffen gebied gestuurd en de autoriteiten in Santa Marta hebben noodmaatregelen genomen tegen epidemieën. De brug die Santa Marta verbindt met het huis waar de Zuidamerikaanse held Simon Bolivar stierf, werd zwaar beschadigd.

Speculatieve leningen aan de Sovjet-Unie

Bank of England gaf toestemming

(Van onze correspondent)

LONDEN — Voor de eerste maal sinds een halve eeuw zijn de Londense banken van plan aan de Sovjet-Unie een belangrijke geldlening toe te staan. Het gaat daarbij om een klassieke lening, van welke de ene helft in ponden, de andere in dollars verstrekt wordt, die 7 procent rente bedraagt en in 1974 of 1975 betaalbaar is. Moskou kan met het verstrekte geld doen wat het wil.

Reeds sinds enige tijd volgen financiële kringen van de Londense City aandachtig de activiteit van Hambros Bank, bijzonder in Finland, waar zij met de Sovjet-Unie samen doet om de Finse regering het noodzakelijke kapitaal voor de bouw van een staalwerk voor te schieten. Dit is nu de eerste schrede.

Toestemming

Andere banken, vooral die, welke voor de Sovjet-Unie op de vrije markt van Londen goud verkopen, hebben nog grotere plannen. Zij willen in Londen een Russische lening uitschrijven, die aan het publiek, gelijk vóór de oorlog van 1914, ter inschrijving aangeboden wordt. De Bank van Engeland die door de kanselier van de schatkist hierover geconsulteerd werd, gaf reeds zijn toestemming.

Bootramp eist 90 doden bij Dacca

DACCA (RTR) — Op de rivier de Padma, 65 km ten noorden van Dacca, is in de nacht van dinsdag op woensdag een boot met 150 opvarenden gekapseisd en gezonken. Gevreesd wordt, dat 90 mensen zijn verdronken. 60 opvarenden zouden zich zwemmend in veiligheid hebben gebracht. De boot sloeg om toen zij op een eilandje in de rivier stootte.

Bediende stal voor 45 mille aan onderdelen

Van „verdiende" geld niets over

(Van onze correspondent)

DEN HAAG. — Een Haagse magazijnbediende heeft in anderhalf jaar tijds voor ongeveer 45.000 gulden (Ned.) aan auto-onderdelen verduisterd uit het magazijn van een grote autohandel in Den Haag, waar hij werkte. Hij verkocht de onderdelen voor de halve prijs aan garagehouders, monteurs, carosseriebouwers, chauffeurs en kooplieden uit Den Haag en omgeving.

De magazijnbediende kon de verduisteringen zo lang volhouden doordat de voorraad van het magazijn zelden of nooit werd geïnventariseerd. Hij begon vlak na zijn dienstneming bij de grote autohandel in oktober 1962. Pas in mei van dit jaar werden de verduisteringen op grote schaal ontdekt. Dat gebeurde toen de directie van het bedrijf vermoedde dat er iets verdwenen was. De magazijnbediende bekende zijn directeur grootmoedig, dat hij in totaal vijf voor- en één achterspatbord achterover had gedrukt. Bij een volledige inventarisering echter bleek dat er veel meer weg was. Geschrokken heeft men toen op 1 juni van dit jaar aangifte bij de politie gedaan. De magazijnbediende werd op 5 juni aangehouden. Stukje bij beetje bekende hij tijdens moeizame verhoren wat hij allemaal had weggenomen en aan wie hij het had doorverkocht, spatborden, bumpers, chroomlijsten, wieldoppen en allerlei andere auto-onderdelen.

De politie heeft alle kopers schuld of opzetheling ten laste gelegd, omdat zij ten minste konden weten dat er met de transacties iets aan de hand was.

Van het geld dat hij met de verduisteringen „verdiende" is niets over. Hij richtte er zijn huis luxueus mee in en ging ervan uit. De politie deelt mee dat de man nog verschillende schulden heeft.

Russen trekken weg uit Cuba

WASHINGTON (AFP) — De Russen hebben, volgens schattingen in Washington, sedert eind-maart twee- tot drieduizend militairen en raketdeskundigen uit Cuba teruggetrokken. Dit personeel zou gelegerd zijn geweest op de 28 bases voor luchtdoelraketten op het eiland.

De twee- of drieduizend Russische militairen die zich nog op Cuba zouden bevinden zouden gestationeerd zijn op het luchtverdedigingscontrolecentrum in Havana. In oktober 1962, tijdens de Cubaanse crisis, waren er 22.000 Russische militairen op Cuba.

Schietoefeningen voor NAVO beste voor afdeling 4

CHAUMONT (ANP). — Hoewel er gisteren, als onderdeel van de schiet- en bommenwerpwedstrijd tussen de tweede en de vierde geallieerde tactische luchtmachten van de NAVO, nog een aantal vluchten moest worden gemaakt, stond wel vast, dat de overwinning de vierde geallieerde tactische luchtmacht niet meer kan ontgaan. De Canadezen, Westduitsers, Fransen en Amerikanen hebben er samen voor gezorgd, dat de uit Belgen en Nederlanders samengestelde ploeg het onderspit heeft moeten delven.

Het is te verwachten, dat bij de volgende wedstrijd naast „Starfighters" van Canada, België, de bondsrepubliek Duitsland en Nederland, ook supersone jagers van Frankrijk zullen deelnemen.

De vliegers van de bases Eindhoven en Volkel hebben het, naar deskundigen menen, niet slecht gedaan in dit internationale gezelschap. Kapitein K. van Diermen van het 315e squadron te Eindhoven was van de Belgen, Engelsen en Nederlanders de beste bij het schieten met raketten. Van de andere ploeg was dat luitenant Gadan van de Franse luchtmacht. Beiden behaalden een gelijk aantal punten.

VISIE STRAITS TIMES

Bali-gesprek heeft diepere ondergrond

Na vriendschap komen de zaken

KOEALA LOEMPOER (RTR). — De „Straits Times" schreef gisteren: „Het bezoek van de Nederlandse minister van Buitenlandse Zaken mr J. Luns aan Indonesië kan als het Zuidoostaziatische „raadsel van de maand" worden beschouwd. Het zou natuurlijk als een louter beleefdheidsbezoek kunnen worden omschreven, waarbij minister Luns het bezoek beantwoordt dat zijn Indonesische ambtgenoot dr Soebbandrio in april aan Nederland heeft gebracht.

Doch de omstandigheden waaronder de heer Luns zijn bezoek brengt doen vermoeden dat er op Bali wel wat meer dan wederzijdse beleefdheidsfrasen zullen worden uitgewisseld.

Nuchtere natie

Nederland is geen land als de Verenigde Staten of de Sovjet-Unie, die in staat zijn gedurende vrijwel onbeperkte tijd leningen toe te staan.

De Nederlandse natie is bijzonder nuchter denkend en zij zal een nauwer aanknopen van de banden met Indonesië allereerst vanuit de gezichtshoek van de bankier beschouwen.

Toegegeven moet worden dat de Nederlanders zich niet erg van hun commerciële zijde hebben laten kennen sinds de over de overdracht van westelijk Nieuw-Guinea bereikte overeenstemming het mogelijk heeft gemaakt dat de vroegere tegenstanders weer vriendschappelijke betrekkingen hebben aangeknoopt. Doch zij hebben er geen geheim van gemaakt dat zij eerst goede betrekkingen tot stand willen brengen, om vervolgens over zaken te gaan spreken", aldus de „Straits Times".

Slachtofferslijst verkeer Nederland

DEN HAAG (ANP) — Van elke 100 voetgangers, die in 1962 in Nederland in het verkeer werden gedood, zijn er 46 kinderen en 31 bejaarden. In 1962 kwamen in totaal 485 voetgangers in het verkeer om het leven, waarvan 125 van 5 jaar of jonger; 99 van 6 - 14 jaar; 110 van 15 - 64 jaar en 151 van 65 jaar en ouder. In alle leeftijdsgroepen overtreft het aantal mannen dat als voetganger om het leven komt, in aanzienlijke mate het aantal vrouwen.

Domine King voor Nederlandse TV

AMSTERDAM (ANP) — Zondag 16 augustus zullen het convent van kerken en het IKOR gezamenlijk per televisie een reportage uitzenden van een massale bijeenkomst in het Amsterdamse RAI-gebouw, waar als spreker optreedt dr Martin Luther King. De bijeenkomst heeft het karakter van een kerkdienst, waarmee de vijfjaarlijkse conferentie van Europese baptisten, die ditmaal in Nederland wordt gehouden, wordt besloten. Ook 's middags zal dr Martin Luther King spreken in het RAI-gebouw.

Onderofficieren tijdens receptie uit mess geweerd

(Van onze correspondent)

DEN HAAG. — De minister van Defensie en de bevelhebber der landstrijdkrachten betreuren het, dat onlangs, na de beëdiging van twee onderofficieren tot officier van vakdiensten, onderofficieren — als vertegenwoordigers van hun verenigingen — niet tot de officiersmess, waar een receptie werd gehouden, werden toegelaten.

De commandanten zijn er intussen door de bevelhebber der landstrijdkrachten op attent gemaakt dat een dergelijke situatie zich niet meer mag voordoen, dit tot behoud van de goede verstandhouding tussen verschillende categorieën van militairen. Hiermee zijn door de minister van Defensie a.i. mr Van Aartsen de vragen van het Tweede-Kamerlid Wierda (PvdA) beantwoord, die over deze kwestie werden gesteld.

Moeder van 8 kinderen voor u.l.o. geslaagd

(Van onze correspondent)

ALMELO. — Een zeldzaam staaltje van doorzettingsvermogen heeft mevrouw J. H. A. Tiemessen-Van Maanen uit Apeldoorn geleverd. Zij behoorde vorige week tot de groep, die te Almelo deelnam aan de ulo-examens. Zij legde het examen met goed gevolg af en naast het diploma mocht zij van de voorzitter van de examencommissie een bijzonder compliment in ontvangst nemen voor de wijze, waarop zij tot deze prestatie was gekomen. Mevrouw Tiemessen is namelijk 44 jaar oud en moeder van acht kinderen.

Zij had alleen maar een lagere-schoolopleiding. Vier jaar lang heeft zij ondanks haar drukke besognes van haar grote gezin de avond-ulo in Apeldoorn bezocht. Het ging niet altijd even gemakkelijk, maar zij hield vol. Vorig jaar heeft zij in Deventer de eerste poging gedaan het diploma te veroveren, maar zij kwam toen enkele puntjes tekort. Zij was daar toen gelijk met haar zoon van 17, die wel slaagde, maar hij was dan ook naar de normale dagschool geweest en bovendien had hij niet de zorg voor een baby van enkele maanden oud, zoals zijn moeder. Mevrouw Tiemessen liet zich niet ontmoedigen, alle vrije uurtjes besteedde zij aan studeren en tenslotte zijn haar inspanningen beloond, want dolgelukkig nam zij het diploma in ontvangst.



De Nederlandse minister van Buitenlandse Zaken, mr Luns, is vergezeld van zijn echtgenote in Indonesië aangekomen voor een officieel bezoek, tijdens welk hij besprekingen zal voeren met zijn Indonesische ambtgenoot, Soebandrio. Foto: de aankomst van de heer en mevr. Luns in Djakarta, waar zij begroet werden door minister Soebandrio.

Transmigratie van achtergebleven Duitsers uit Polen naar oostzone

(Van onze correspondent Jan Bouwer)

BERLIJN. — Volgens in Oost Berlijn doorgesijpelde berichten heeft de Oostduitse staats- en partijchef, Walter Ulbricht, tijdens zijn verblijf in Warschau ter gelegenheid van de 20ste verjaardag van de Poolse republiek een overeenkomst getekend met de Poolse regeringschef Gomoelka. Dit akkoord betreft de massale (gedwongen) transmigratie van „Polen van Duitse afstamming", dat wil praktisch zeggen Duitsers, die nog achterbleven in de voormalige Duitse Oostgebieden Pommeren, Oost-Pruisen en Silezië, die thans onder Pools beheer staan.

Het zou hierbij in totaal om 150.000 mensen gaan. Met de transmigratie zal begin september een begin worden gemaakt. Om deze 150.000 Duitse Polen in de oostzone onder te brengen, zullen er minstens 50.000 woningen moeten worden vrijgemaakt. Op grond van dit cijfer heeft men naar het aantal Duitsers geraden, om wie het bij de transmigratie zal gaan. De transmigranten zullen voornamelijk in de industriegebieden rond Halle, Erfurt en Chemnitz, worden ondergebracht.

Wat de achtergrond van deze massale transmigratie betreft, wordt in welingelichte kringen in de bondshoofdstad het vermoeden uitgesproken, dat Polen probeert om hiermede een stuk werkloosheid kwijt te raken. Er zijn in Polen op het ogenblik rond 1,4 miljoen werklozen. Polen was derhalve reeds met de Sovjet-Unie overeengekomen om werkloze burgers aan de Sovjet-Unie te „verhuren".

De Westduitse minister voor Duitse Zaken, vice kanselier dr Erich Mende, die op het ogenblik een tournee maakt langs de zonegrens tussen West- en Oost-Duitsland, was van dit akkoord nog niet op de hoogte, doch beloofde een onmiddellijk onderzoek te zullen instellen. Hij achtte het echter waarschijnlijk, dat de werkloosheid in Polen enerzijds en het tekort aan werkkrachten in de Oostzone van Duitsland anderzijds elkaar hier in de hand hebben gespeeld.

In totaal 3,5 miljoen werkkrachten zijn, vóór in Berlijn de schandmuur werd opgetrokken en de prikkeldraadgrens van Beieren tot Sleeswijk-Holstein werd verdrievoudigd uit Oost- naar West-Duitsland gevlucht.

De Gaulle leest Duitsland de les

PRESIDENT De Gaulle begint te oogsten, wat hij gezaaid heeft, maar is er over ontstemd, dat het zaad juist datgene heeft voortgebracht, dat het aan kiemen inhield. Toen De Gaulle op de Europese akker begon te zaaien, kwam overal een schuchter gewas van „supranationaliteit" uit de grond, en het zag er naar uit, dat dit over de nationale grenzen zou heen groeien, zodat men uiteindelijk geen staten meer zou zien, maar een onverdeeld Europa, waaruit alle wortels van nationale rivaliteit verwijderd waren. Voor een nationalist als Charles de Gaulle, die Frankrijk wil verheffen tot de maatstaf van Europa, was dit schuchter gewas echter onkruid, dat verstikt moest worden. Hij zaaide er het nationalisme over heen, en juist het weligst daar waar het de rampzalige oorzaak was geweest van de twee grootste oorlogen der wereldgeschiedenis, namelijk op de Duitse en de Franse bodem. „Europa moet gegrondvest worden op de staten", zei hij in 1962. En „Frankrijk wil Frankrijk zijn in een Europa, dat Europees moet zijn", orakelde hij een jaar geleden, als wilde hij verbloemen dat alleen Frankrijk zichzelf mag blijven in een Europa, waarvan de andere staten niet zichzelf mogen blijven, en zich moeten voegen naar de leiding van Frankrijk. Dit streven nu lag steeds ten grondslag aan de historische rivaliteit tussen Duitsland en Frankrijk. Speculerend op de gemutileerde staat, waarin Duitsland sedert 1945 verkeert, meende hij die rivaliteit aan Duitse zijde te kunnen neutraliseren door een vriendschapsverdrag. Het uitgesproken doel van dit verdrag was, zoals De Gaulle het diplomatiek formuleerde „de coördinatie van de buitenlandse politiek" van beide landen, maar in feite verwachtte hij dat de Duitse Bondsrepubliek haar buitenlandse politiek op de zijne zou afstemmen.

DE economische superioriteitspositie, waarin West-Duitsland ten opzichte van geheel West-Europa verkeert, bewijst echter dat ook het gemutileerde Duitsland weer Duitsland kan zijn, en dat het voor Frankrijk niet hoeft onder te doen, zodat het als natie even zelfstandig zijn buitenlandse politiek kan bepalen en wil bepalen. Adenauers opvolger Erhard, heeft De Gaulle hieromtrent op zijn eigen nationalistisch woord genomen. Hij voert en handhaaft een Duitse buitenlandse politiek, die primair de nationale belangen van de Bondsrepubliek dient, en die haar fundamentele beginselen ten opzichte van Europa en het gehele Westen niet wil opofferen aan de beginselen van De Gaulle. Impliciet houdt de Westduitse regering hiermee de gaullistische Franse hegemonie over Europa tegen, ofschoon dit door het toepassen van kunstmatige ademhaling op het beiderzijdse vriendschapspact gemystificeerd werd. Verleden week donderdag heeft De Gaulle dit echter waarschuwend geconstateerd. Ofschoon hij zelf de nationale zelfstandigheid steviger in het zadel heeft gezet, verwijt hij de Bondsrepubliek dat zij een eigen koers volgt, zij het dan in het spoor van de Verenigde Staten. Dit verwijt alleen reeds zou voldoende zijn om te bewijzen, dat De Gaulle de soevereiniteit van Frankrijk en van andere Europese staten **niet op één** lijn stelt, en dat alleen „Frankrijk zichzelf mag blijven, in een Europa dat Europees moet zijn".

SEDERT vorige week kijkt het historisch Frans-Duits antagonisme derhalve weer zichtbaar om de hoek. Frankrijk verwijt Duitsland weer dat het een andere Europese politiek voert en een ander Europa nastreeft. Weliswaar wordt dit nog niet zo dramatisch gesteld als voor de beide wereldoorlogen. De contouren kunnen momenteel trouwens niet zo scherp zijn, omdat de dominante van de hedendaagse internationale verhoudingen gevormd wordt door de machtsrivaliteit tussen de Sovjet-Unie en de Verenigde Staten. De Gaulle orakelt alle kleinerings-argumenten bijeen om deze dominatie te verzwakken, maar in de ogen van de Westduitse regering staat zij rotsvast als de gebiedende grootste realiteit. Als dit zo blijft, dreigde De Gaulle, zullen de Europese landen na verloop van tijd uiteen vallen. Hiermee kon hij niets anders bedoelen, dan dat Frankrijk een tweede stap zou zetten op het terrein van het Frans-Duits antagonisme en met Duitsland geen samenwerking meer zou zoeken. Want volgens zijn Europese begrip is deze theoretische samenwerkingsbereidheid momenteel de enige bindende politieke factor. Uit die dreiging klonk tevens de waarschuwing, dat Frankrijk op slot van rekening Duitsland noch de rest van Europa nodig heeft. Want het zou spoedig zijn eigen man kunnen staan. Over twee jaren zit het op atoombommen, die 150 maal de Hirosjimabom in sterkte overtreffen, zei De Gaulle, en over een jaar of zes op waterstofbommen, die 2000 maal zo sterk zijn.... De les, welke De Gaulle Duitsland en West-Europa hiermee wil leren, luidt dat Frankrijk zonder „Europa" even goed de sterkste Westeuropese natie wordt. Hij vergeet echter, dat Duitsland nooit een Franse hegemonie zal aanvaarden en dat het wegen zal zoeken om hieraan een einde te maken. Wat De Gaulle vorige week ontvouwd heeft is de trotse koppigheid van een boer, die bereid is zijn eigen ruiten in te gooien.

DE WERELD VANDAAG

Rode activiteit in Argentinië

BUENOS AIRES (ANP) — De Argentijnse politie heeft in Buenos Aires tien professoren en studenten gearresteerd wegens communistische activiteit. Zij zouden tien dagen geleden betrokken zijn geweest bij een bomaanslag waarbij elf mensen omkwamen.

Franse politie greep tweetal juwelendieven

PARIJS (AFP) — Twee beruchte Franse gangsters, de gebroeders Noël, die onder meer in april de leiding hadden van de overval op een juwelierszaak in Milaan, waar juwelen ter waarde van miljoenen guldens werden gestolen, zijn in het Franse departement Isère gearresteerd op het ogenblik dat zij een vredige vakantie wilden genieten.

Een tiental andere bandieten was al eerder ingerekend. In de woning van de twee gangsters werd een groot deel van de in Milaan gestolen juwelen gevonden, de waarde ervan was NAf 400.000.

„Pravda" schiet uit tegen kritiek China

Aan herrie komt maar geen einde

MOSKOU (RTR). — De „Pravda" (het officiële dagblad der Sovjetrussische communistische partij) schreef gisteren: De Chinese communisten hebben een smerige anti-Sovjet-campagne gevoerd. Peking zal de verantwoordelijkheid dragen wanneer de Chinese Volksrepubliek hiervan de nadelige gevolgen ondervindt.

De Chinese pers heeft haar anti-Sovjet-campagne in de laatste tijd duidelijk verscherpt. Zij heeft wilde en gemene aanvallen op de Sovjet-Unie gedaan en zij heeft stelselmatig „leugens", die westerse persbureaus en dagbladen over de Sovjet-Unie hebben verspreid, gepubliceerd.

Anti-Russische artikelen

Het Pekingse „Volksdagblad", het officiële orgaan der Chinese communistische partij, heeft tussen 16 februari en 24 juli 1964 vijfhonderd anti-Russische artikelen opgenomen", aldus meldt de correspondent in Peking van de „Pravda".

Marcia Kubitshek trad in huwelijk

LISSABON (RTR) — Marcia, de jongste dochter van de Braziliaanse oud-president Juscelino Kubitshek, is in Lissabon gehuwd met de Braziliaanse industrieel Baldomero Barbara Neto. De ouders van de bruid behoorden tot de 40 personen die de plechtigheid op het Braziliaanse consulaat bijwoonden.